



Calm

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

bullfrog[®]
spas

RÉFÉRENCE RAPIDE

Pour vous aider dans l'installation et l'entretien de votre nouveau spa, veuillez remplir les informations suivantes et les conserver à portée de main en cas de besoin.

Informations sur mon spa

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Revendeur : _____

Numéro de téléphone du revendeur : _____

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Informations sur le fournisseur

Généralités

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Électricien

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Béton, terrasses et maçonnerie

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Terrassement

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

TABLE DES MATIÈRES

Référence rapide	1
Présentation générale	3
Consignes de sécurité importantes	4
Présentation de votre spa	7
Remplissage de votre spa	9
Panneaux de commande du Calm Spa	10
Entretien et chimie de l'eau	13
Entretien du spa	15
Installation et livraison	20
Schéma électrique	24
Schéma d'installation et de câblage	25
Schéma de câblage du disjoncteur	26
Guide de dépannage	27
Informations sur la garantie	28



Félicitations pour l'achat de votre spa Bullfrog Spas Calm.

REMARQUE : dans ce document, les termes « spa » et « jacuzzi » sont utilisés de manière interchangeable. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel. Le respect des instructions contenues dans ce manuel garantira le bon fonctionnement et la sécurité de votre nouveau spa.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer votre spa. Votre garantie limitée Bullfrog Spas peut être annulée si des dommages sont causés par une installation, un entretien ou un fonctionnement de votre spa non conformes aux recommandations contenues dans ce manuel d'utilisation ou dans toute autre instruction, notice ou bulletin imprimé de Bullfrog Spas. Le numéro de série de votre spa se trouve à la fois sur la base, sous la porte de l'équipement, et sur l'étiquette d'identification du fabricant située à l'intérieur du compartiment technique de votre spa.

Pour la sécurité de toutes les personnes qui utilisent votre spa et ses installations annexes, veuillez vous assurer que votre spa et toutes les installations attenantes, y compris le raccordement électrique, sont conformes aux codes en vigueur et uniquement après avoir obtenu les autorisations et permis nécessaires auprès des autorités locales, régionales et/ou nationales. Respectez toutes les règles locales, régionales et nationales en matière de sécurité et de câblage. Certaines juridictions exigent l'installation de clôtures et/ou de portails à fermeture et verrouillage automatiques afin d'éviter les noyades accidentelles dans les piscines ou les spas. Le couvercle de votre spa est équipé d'un système de verrouillage conforme à la norme ASTM F1346-91 relative aux couvercles de sécurité qui, lorsqu'il est utilisé correctement, peut satisfaire à certaines exigences en matière de clôtures et de portails. Votre spa respecte ou dépasse toutes les exigences de la loi Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act. Votre spa a été testé et respecte ou dépasse la norme UL-1563 relative aux spas portables.



Brevets : www.bullfrogspas.com/patents

Brevets américains : 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067

Brevet néo-zélandais : 555112, 334,093

Brevet australien : 737,335

Brevet canadien : 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184

Autres brevets en instance dans le monde entier.

Les spas Calm comprennent les modèles suivants :

CALM : Calm7, Calm7L, Calm6

Bullfrog Spas se réserve le droit de modifier les caractéristiques, les spécifications et la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.

Aidez-nous à vous garantir la meilleure expérience possible en tant que propriétaire d'un spa en enregistrant votre garantie. Utilisez le code QR ou ce lien pour vous enregistrer : bullfrogspas.com/warranty-registration.



Enregistrement du spa

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Instructions de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes :

Lisez et suivez toutes les instructions :

▲ **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance constante.

Conformément aux exigences UL (États-Unis), un connecteur de fil est fourni sur cet appareil pour connecter un conducteur en cuivre massif d'au moins 8 AWG (8,4 mm²) entre cet appareil et tout équipement métallique, boîtier métallique d'équipement électrique, conduite d'eau métallique ou conduit situé à moins de 1,5 m (5 pieds) de l'appareil.

▲ **AVERTISSEMENT** : pour les produits équipés d'un disjoncteur différentiel relié à un cordon d'alimentation, le disjoncteur différentiel doit être testé avant chaque utilisation. Si le disjoncteur différentiel ne fonctionne pas correctement, débranchez l'alimentation électrique jusqu'à ce que le défaut ait été identifié et corrigé.

▲ **DANGER** : risque de noyade accidentelle. Une extrême prudence doit être exercée pour empêcher tout accès non autorisé par des enfants. Pour éviter tout accident, veillez à ce que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans surveillance constante.

▲ **DANGER** : risque de blessure. Les raccords d'aspiration du spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous devez remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les débits sont compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez pas un raccord d'aspiration par un autre dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

▲ **DANGER** : risque de succion accidentelle des cheveux. Le spa comprend des pièces qui tournent et/ou oscillent. Les personnes ayant les cheveux longs doivent faire preuve d'une extrême prudence afin d'éviter tout contact avec les pièces en mouvement et tout risque de succion accidentelle. Il est fortement recommandé d'attacher les cheveux et/ou de les maintenir hors de l'eau de manière à éviter tout contact avec les pièces en mouvement du spa.

▲ **DANGER** : risque d'électrocution. Conformément aux exigences UL (États-Unis), installez le spa à au moins 1,5 mètre (5 pieds) de toute surface métallique. Un spa peut être installé à moins de 1,5 mètre (5 pieds) d'une surface métallique si chaque surface métallique est reliée de manière permanente par un conducteur en cuivre massif

d'au moins 8 AWG (8,4 mm²) au connecteur de fil de la boîte à bornes prévue à cet effet.

▲ **DANGER** : risque d'électrocution. Ne placez aucun appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio ou un téléviseur, à moins de 1,5 mètre (5 pieds) du spa. Ces appareils ne sont PAS équipés d'un disjoncteur différentiel intégré. L'installation d'un disjoncteur différentiel intégré DOIT être effectuée par un électricien qualifié et doit être conforme à toutes les normes électriques applicables.

Pour les appareils raccordés par un cordon :

Remplacez immédiatement le cordon endommagé. N'enterrez pas le cordon.

Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant avec mise à la terre.

▲ **AVERTISSEMENT** : pour réduire le risque de blessure : la température de l'eau dans un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Les températures de l'eau comprises entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104 °F) sont considérées comme sûres pour un adulte en bonne santé. Une température de l'eau supérieure à 40 °C (104 °F) peut être dangereuse pour la santé. Des températures plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et/ou lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes.

Des températures élevées peuvent potentiellement causer des dommages au fœtus pendant la grossesse. Les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent consulter un médecin et éventuellement limiter leur utilisation du spa lorsque la température dépasse 38°C (100°F).

Avant d'entrer dans le spa, mesurez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, car la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau peut varier.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience et un risque de noyade.

Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladies cardiaques, d'hypotension ou d'hypertension, de problèmes circulatoires et/ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

Les personnes sous traitement médicamenteux doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Certains médicaments peuvent provoquer une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et/ou la circulation sanguine.

▲ **AVERTISSEMENT** : LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DOIVENT PAS UTILISER DE SPA OU DE JACUZZI.

▲ AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, SOYEZ PRUDENT LORSQUE VOUS ENTREZ OU SORTEZ DU SPA OU DU JACUZZI. NE JAMAIS PLONGER OU SAUTER DANS LE SPA.

▲ AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER UN SPA OU UN JACUZZI IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE PHYSIQUE INTENSE.

▲ AVERTISSEMENT : UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS UN SPA OU UN JACUZZI PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LA SANTÉ.

▲ ATTENTION : MAINTENEZ LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

▲ ATTENTION : UN DRAINAGE ADÉQUAT DOIT ÊTRE PRÉVU SI L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN SPAVAULT OU SOUS LE NIVEAU DU SOL.

▲ AVERTISSEMENT : risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent des étourdissements, une léthargie, une somnolence et des évanouissements. La consommation d'alcool, de drogues et/ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle.

Les effets de l'hyperthermie comprennent :

Incapacité à percevoir le danger imminent
Incapacité à ressentir la chaleur
Incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa
Incapacité physique à sortir du spa
Lésions fœtales chez les femmes enceintes
Perte de conscience et risque de noyade

▲ AVERTISSEMENT : risque de noyade pour les enfants. Le couvercle de votre spa n'est pas considéré comme un couvercle de sécurité. Il est recommandé de toujours maintenir le couvercle du spa bien fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela dissuadera les enfants d'essayer d'entrer dans le spa sans surveillance. Si le couvercle est endommagé, il doit être remplacé.

▲ AVERTISSEMENT : risque de noyade. Soyez prudent lorsque vous vous baignez seul. Une exposition excessive peut provoquer des nausées, des vertiges et des évanouissements.

▲ ATTENTION : risque de blessure. Les jeunes enfants doivent toujours être surveillés afin qu'ils ne jouent pas dans ou autour du spa.

▲ AVERTISSEMENT : éloignez tous les objets en verre et autres objets cassables de la zone du spa.

▲ AVERTISSEMENT : risque de blessure : L'inhalation à court terme de concentrations élevées d'ozone et l'inhalation à long terme de faibles concentrations d'ozone peuvent avoir des effets physiologiques graves.

▲ ATTENTION : accès non autorisé. Sécurisez la zone du spa contre tout accès non autorisé. Assurez-vous que toutes les barrières du spa (clôtures, enceintes, etc.) sont conformes à toutes les réglementations nationales et locales applicables. Gardez le couvercle du spa en place et verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé.

▲ ATTENTION : risque d'endommagement du spa ou de l'équipement. En effectuant l'entretien décrit dans ce manuel, vous réduisez le risque d'endommagement de votre spa et de son équipement. Ne bloquez jamais les événements d'aération qui mènent au compartiment technique du spa, car cela pourrait entraîner une surchauffe du spa.

▲ AVERTISSEMENT : risque d'électrocution ou de mort. N'utilisez pas le spa dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple, orages électriques, tornades, etc.).

▲ ATTENTION : accessoires non approuvés. L'utilisation d'accessoires non approuvés par Bullfrog International, LC pourrait annuler votre garantie ou causer d'autres problèmes. Veuillez consulter votre revendeur Bullfrog Spa agréé.

▲ ATTENTION : emplacement du spa. Placez votre spa sur une fondation capable de supporter le poids maximal du spa rempli ainsi que le poids de tous les occupants utilisant le spa (voir Sélection et préparation du site). Placez également votre spa dans un environnement capable de résister à une exposition répétée à l'eau et à la possibilité d'un déversement important.

▲ ATTENTION : Les cordons d'alimentation doivent être remplacés uniquement par un cordon spécial disponible auprès du fabricant, de son agent de service ou de personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.

▲ AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes en mauvaise santé sans surveillance.

▲ AVERTISSEMENT : Avant d'accéder aux bornes d'alimentation, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.

▲ AVERTISSEMENT : risque de blessure ou de noyade accidentelle : n'utilisez pas le spa sans les filtres, la plaque de filtre et les SnapCaps™ installés ; ces pièces servent de barrière empêchant le corps de se coincer dans les raccords d'aspiration du filtre.

▲ ATTENTION : testez le disjoncteur différentiel ou le dispositif à courant résiduel (RCD) avant chaque utilisation du spa.

▲ AVERTISSEMENT : risque pour les nourrissons, les personnes âgées et les femmes qui envisagent une grossesse ou qui sont enceintes. Veuillez consulter votre médecin si vous ou toute personne utilisant le spa êtes concerné(e) par ce qui précède.

Instructions supplémentaires (installations canadiennes uniquement) :

Une borne de couleur verte ou une borne marquée G, GR, Ground, Grounding ou le symbole international de mise à la terre se trouve à l'intérieur du boîtier ou du compartiment des bornes d'alimentation. Afin de réduire le risque d'électrocution, cette borne doit être connectée au dispositif de mise à la terre prévu dans le panneau d'alimentation électrique à l'aide d'un fil de cuivre continu de taille équivalente à celle des conducteurs du circuit alimentant cet équipement.

Au moins deux cosses marquées « BONDING LUGS » (cosses de liaison) sont fournies sur la surface externe ou à l'intérieur du boîtier ou du compartiment des bornes d'alimentation. Afin de réduire le risque d'électrocution, connectez la grille de liaison commune locale dans la zone du spa ou du jacuzzi à ces bornes à l'aide d'un conducteur en cuivre isolé ou nu d'une taille minimale de 6 AWG.

Tous les composants métalliques installés sur place, tels que les rails, les échelles, les drains ou autres équipements similaires situés à moins de 3 mètres (10 pieds) du spa ou du bain à remous, doivent être reliés au bus de mise à la terre de l'équipement à l'aide de conducteurs en cuivre d'une section minimale de 6 AWG.

Panneaux d'avertissement (Amérique du Nord)

Un panneau d'avertissement est fourni avec le spa afin d'informer les utilisateurs et les invités des risques liés à l'utilisation d'un spa. Ce panneau peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur. Il doit être placé à un endroit bien visible à proximité du spa. Pour obtenir des exemplaires supplémentaires gratuits, contactez votre revendeur Bullfrog Spa agréé.

* Un autocollant d'avertissement est fourni avec le spa pour être apposé par le propriétaire.



AVERTISSEMENT

RÉDUISEZ LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION

1. NE JAMAIS PLACER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE À MOINS DE 1,5 MÈTRE DU SPA

RÉDUISEZ LE RISQUE DE NOYADE CHEZ LES ENFANTS

1. SURVEILLEZ LES ENFANTS EN PERMANENCE.

2. REMETTEZ LE COUVERCLE DU SPA APRÈS CHAQUE UTILISATION.

RÉDUISEZ LE RISQUE DE SURCHAUFFE

1. CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT CHAQUE UTILISATION SI VOUS ÊTES ENCEINTE, DIABÉTIQUE, EN MAUVAISE SANTÉ OU SOUS TRAITEMENT MÉDICAL.
2. SORTEZ IMMÉDIATEMENT SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE, PRIS DE VERTIGES OU SOMNOLENT. LA CHALEUR DU SPA PEUT PROVOQUER UNE HYPERTHERMIE ET UNE PERTE DE CONNAISSANCE

3. LA CHALEUR DU SPA ASSOCIÉE À LA CONSOMMATION D'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS PEUT PROVOQUER UNE PERTE DE CONNAISSANCE.

SI VOUS ÊTES ENCEINTE, UN BAIN CHAUD PROLONGÉ PEUT NUIRE À VOTRE FŒTUS.

VÉRIFIEZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVANT DE VOUS BAIGNER.

1. NE PAS ENTRER DANS LE SPA SI L'EAU EST À PLUS DE 38 °C (100 °F)

2. NE RESTEZ PAS PLUS DE 10 MINUTES DANS LE SPA.

60-01584

72.1/73.1

DÉCOUVREZ VOTRE SPA

Présentation du spa

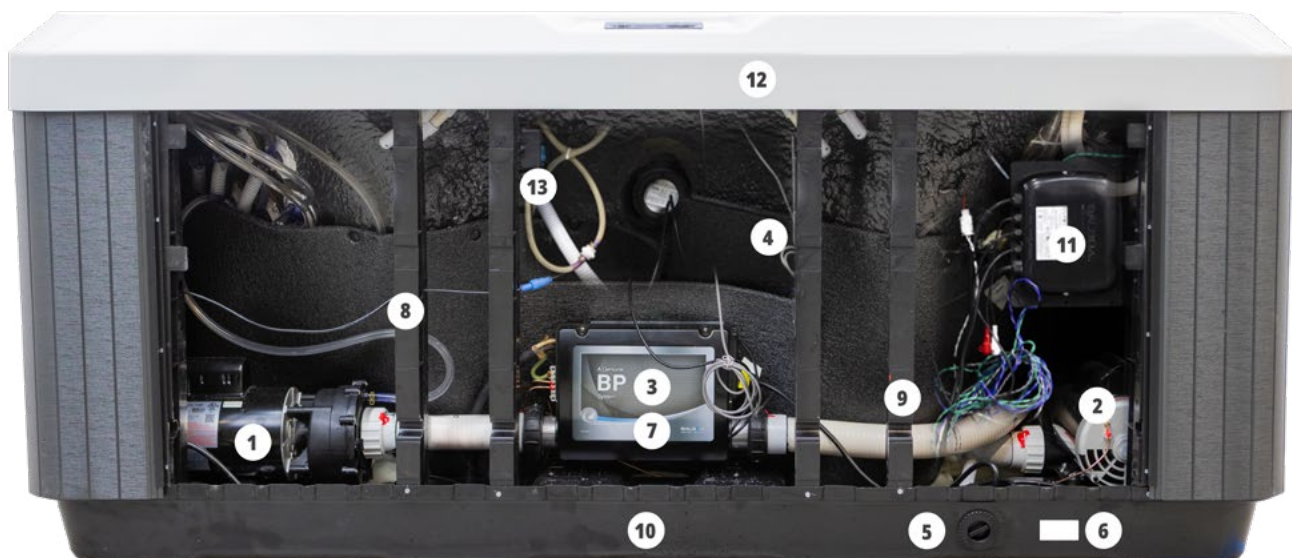
(Modèle Calm7 Spa illustré)



1. Commande principale
2. Entrée/accès au filtre
3. Appuie-tête
4. Fonction jet d'eau
5. Jet balnéo pour les pieds
6. Éclairage LED principal
7. Marchepied et siège de relaxation
8. Drain au sol
9. Jet d'ozone
10. Jets balnéo encastrés
11. Vannes de dérivation
12. Entrée de la pompe

Aperçu du compartiment technique

Compartiment technique du Spa « Calm7 »



1. Pompe à jet 1
2. Pompe à jet 2
3. Boîtier de commande
4. Certificat de sécurité et numéro de série
5. Sortie de vidange
6. Autocollant du numéro de série (visible lorsque la porte est installée)
7. Chauffe-eau
8. Montant de support
9. Encoche de fixation du caisson dans le montant de support
10. Bac de base du spa en ABS
11. Boîtier de commande audio (en option)
12. Coque du spa en acrylique
13. Système d'ozone (en option)

REEMPLISSAGE DE VOTRE SPA

▲ AVERTISSEMENT : Un spa vide (sans eau) ne doit pas être exposé au soleil, car cela pourrait endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou couvrez-le d'une housse pour le protéger de l'exposition directe au soleil.

IMPORTANT : Ne mettez pas le spa sous tension sans l'avoir préalablement rempli d'eau. Cela pourrait endommager gravement la pompe et le chauffage.

▲ AVERTISSEMENT : assurez-vous que votre spa est hors tension avant de suivre la procédure de remplissage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Étapes de remplissage du spa (Spas Calm)

Étape 1 : Soulevez le couvercle du filtre pour libérer les attaches.



Étape 2 : placez le tuyau d'arrosage à l'intérieur de la chambre interne de la cage du filtre.



IMPORTANT : ne remplissez jamais le spa avec de l'eau douce sans ajouter immédiatement un supplément minéral approprié (consultez votre revendeur Bullfrog Spas agréé). Si votre eau est extrêmement dure, il est préférable de réduire sa dureté en la diluant avec de l'eau provenant

d'un adoucisseur d'eau, en utilisant un filtre minéral ou en ajoutant un produit chimique spécialement conçu pour l'adoucissement de l'eau (consultez votre détaillant autorisé Bullfrog Spas).

Étape 3 : Remplissez jusqu'à la ligne d'indication du niveau d'eau située sur l'acrylique près du déversoir flottant. Voir l'image ci-dessous.



Étape 4 : réinstallez le déversoir flottant.

Étape 5 : vérifiez l'absence de fuites : une fois le spa rempli, vérifiez tous les raccords et équipements dans le compartiment technique afin de détecter tout signe de fuite avant de mettre le spa en marche. Allumez la ou les pompes, puis vérifiez à nouveau l'absence de fuites. Si vous détectez une fuite, serrez le raccord à la main. Si la fuite persiste, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Étape 6 : installez le couvercle : le couvercle du spa est livré avec des sangles d'arrimage et des dispositifs de fixation qui permettent de le fixer au spa ou à la terrasse. Si votre revendeur n'a pas installé le couvercle, reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec le couvercle.

Le dispositif de verrouillage du couvercle est un élément essentiel pour la conformité à la norme de sécurité ASTM F1346-91 relative aux couvercles de spa.

IMPORTANT : le couvercle du spa est un élément essentiel pour maintenir un environnement sûr et sécurisé. De plus, il est important de couvrir votre spa lorsqu'il n'est pas utilisé afin de maintenir l'eau à la température souhaitée et d'économiser de l'énergie. Lorsque le spa n'est pas utilisé, placez toujours le couvercle sur le spa et fixez-le en tirant sur la sangle du couvercle, en enclenchant les deux côtés des clips du couvercle, puis en verrouillant chaque clip à l'aide de la clé fournie. Le couvercle doit rester en place et verrouillé à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'empêcher toute entrée non autorisée et d'éviter que le vent ne l'ouvre par inadvertance.

PANNEAUX DE COMMANDE DU SPA CALM



Commande standard des spas Calm



Commande standard des spas Calm

Préparation et remplissage

Remplissez le spa jusqu'à son niveau normal de fonctionnement. Veillez à ouvrir toutes les vannes et tous les jets du système de plomberie avant le remplissage afin de permettre à autant d'air que possible de s'échapper de la tuyauterie et du système de commande pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, consultez la section « Remplissage de votre spa ». Après avoir mis le spa sous tension à partir du panneau d'alimentation principal, l'écran du panneau de commande passera par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche des informations concernant la configuration du panneau de commande du spa. Après quelques secondes, le panneau de commande affichera l'écran Accueil/État qui indique l'heure, l'état des jets et des lumières, la température, le mode de fonctionnement, etc.

Amorçage des pompes

Les pompes doivent être amorcées immédiatement après le remplissage afin de garantir le bon fonctionnement de votre spa. Après le démarrage initial, le panneau de commande passe en mode amorçage. Pour amorcer les pompes, appuyez deux fois sur le bouton « Jets 1 » afin d'amorcer à grande vitesse. La pompe est amorcée lorsque l'eau s'écoule des jets. Si votre spa est équipé d'une deuxième pompe à jet, répétez le processus d'amorçage pour la pompe 2 en appuyant une fois sur le bouton « Jets 2 » afin d'amorcer à grande vitesse.

IMPORTANT : les pompes ne doivent pas fonctionner sans amorçage (sans eau s'écoulant des jets) pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait endommager la ou les pompes

REMARQUE : il suffit parfois d'éteindre et de rallumer momentanément la pompe pour l'amorcer. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la ou les pompes ne s'amorcent pas, coupez l'alimentation électrique du spa et appelez le service après-vente.

Quitter le mode amorçage

Vous pouvez quitter manuellement le mode amorçage en appuyant sur le bouton haut ou bas. Notez que si vous ne quittez pas manuellement le mode amorçage comme décrit ci-dessus, celui-ci se terminera automatiquement après 4 à 5 minutes. Assurez-vous que la ou les pompes ont été amorcées avant cette durée. Une fois que le système a quitté le mode amorçage, le panneau de commande affiche momentanément la température réglée. Le système nécessite environ 1 à 2 minutes d'écoulement d'eau dans le chauffe-eau pour déterminer et afficher la température correcte de l'eau.

Écran d'accueil/d'état

L'écran d'accueil/d'état de votre panneau de commande Calm Spas affiche les états de base, notamment : l'état des jets, l'état de l'éclairage, la température actuelle de l'eau, le mode de fonctionnement du spa et l'état du chauffage/refroidissement. De plus, la plupart des fonctions de base du fonctionnement de votre spa peuvent être exécutées d'une simple pression sur un bouton depuis l'écran d'accueil/d'état. En outre, tous les messages d'erreur ou d'entretien nécessaires s'affichent à l'écran.

Démarrer ou arrêter les accessoires

Pour démarrer ou arrêter un accessoire (jets, lumières, etc.), appuyez sur le bouton correspondant. Des icônes apparaissent en bas de l'écran lorsque l'accessoire est activé et disparaissent lorsqu'il est désactivé. Les icônes à l'écran indiquent la vitesse ou l'état des appareils en fonctionnement dans votre spa. Lorsqu'un accessoire dispose de plus de deux états, appuyez sur le bouton jusqu'à ce qu'il atteigne l'état souhaité.

Commande d'éclairage

Allumez et éteignez les lumières à l'aide du bouton. Appuyez une fois pour allumer les lumières. Appuyez à nouveau pour les éteindre. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les modes et les couleurs d'éclairage (clignotant, dégradé, couleur unie).

Bouton de rotation/mode de l'écran

Sur les modèles à une pompe, vous pouvez appuyer sur le bouton Rotate Screen (Rotation de l'écran) pour faire pivoter l'écran de 180 degrés afin de faciliter la visualisation depuis l'intérieur du spa. Sur les modèles à deux pompes, la rotation de l'écran peut être effectuée en appuyant sur le bouton Haut dans le menu « FLIP ».

Réglage de la température de consigne

La température actuelle de l'eau est affichée au milieu de l'écran d'accueil. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour régler la température souhaitée. La valeur de consigne commence à clignoter. Appuyez immédiatement sur le bouton Haut ou Bas et maintenez-le enfoncé pour régler la valeur de consigne à la température souhaitée. Après quelques secondes sans modification de la valeur de consigne, la valeur de consigne cesse de clignoter et la température actuelle de l'eau réapparaît.

Paramètres du spa

Les paramètres du panneau de commande Calm Spas sont accessibles à l'aide des boutons Menu, Haut et Bas. Une simple pression sur le bouton Menu vous donne

accès à plusieurs menus dans lesquels vous pouvez gérer les paramètres spécifiques de votre spa. Après avoir appuyé sur le bouton Menu, vous pouvez naviguer vers chaque sous-menu en appuyant plusieurs fois sur le bouton Menu, puis en utilisant les boutons Haut ou Bas pour sélectionner un sous-menu. Lorsque vous utilisez le menu Paramètres ou les sous-menus, l'écran revient à l'écran d'accueil si aucune touche n'est enfoncée pendant quelques secondes. Notez que si un accessoire n'est pas présent dans la configuration de votre spa, son menu n'apparaîtra pas. Reportez-vous aux sections suivantes pour obtenir des détails sur les paramètres possibles, les accessoires et leurs fonctionnalités détaillées.

TEMP – Double plage de température

Ce système comprend deux réglages de plage de température avec des températures réglées indépendamment. Le réglage actuel est affiché à droite de l'écran d'accueil, à côté d'une icône représentant un thermomètre, avec une flèche vers le haut indiquant la plage haute et une flèche vers le bas indiquant la plage basse. La plage basse est le plus souvent utilisée pendant les vacances ou les périodes prolongées de non-utilisation. Lorsqu'une plage est choisie, le spa chauffe jusqu'à la température réglée associée à cette plage et la maintient. La plage haute peut être réglée entre +27 °C et +40 °C. La plage basse peut être réglée entre +10 °C et +37 °C. La protection antigel est active dans les deux plages.

Pour sélectionner une plage, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « TEMP » s'affiche dans la fenêtre d'affichage. L'icône du thermomètre clignotera à droite de l'écran avec une flèche vers le haut ou vers le bas pour indiquer la sélection actuellement active. Appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour passer de la plage haute à la plage basse, puis appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

MODE – Modes Prêt et Repos

Les spas Calm proposent deux modes de chauffage : Prêt et Repos. En mode Prêt, la pompe qui fait circuler l'eau dans le chauffage se met en marche périodiquement pour mesurer la température de l'eau, la chauffer si nécessaire et actualiser l'affichage de la température. Le mode Prêt maintient en permanence votre spa à la température réglée.

Le mode Repos n'active la pompe qui fait circuler l'eau dans le réchauffeur que pendant les cycles de filtration programmés. Comme la pompe ne se met pas en marche périodiquement, l'affichage de la température n'indiquera pas la température tant que la pompe n'aura pas été activée et que l'eau ne circulera pas dans le chauffe-eau pendant une minute ou deux. Le mode Repos est recommandé pour obtenir les performances les plus économiques.

Pour régler le Mode Chauffage, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « MODE » apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Le mode sélectionné clignotera en bas à gauche de l'écran d'affichage. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour modifier le mode de chauffage sélectionné et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

Lorsque le spa est en mode Repos et qu'un bouton Jet est enfoncé, le spa passe en mode Prêt-au-repos. Ce mode chauffe l'eau jusqu'à la température sélectionnée, ce qui permet de l'utiliser en dehors des cycles de filtration programmés. Ce mode reste actif jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte ou qu'une heure se soit écoulée, après quoi le spa repasse en mode Repos.

HEURE – Réglage de l'heure

Il est important de régler l'heure pour que les paramètres de filtration et les autres paramètres de base fonctionnent comme prévu. Pour régler l'heure, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « TIME » (HEURE) s'affiche sur l'écran. Appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour sélectionner l'heure et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer. Répétez cette opération pour sélectionner les minutes.

Pour basculer entre l'affichage 12 ou 24 heures, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « PREF » s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour accéder au menu Préférences. Appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « 24-12 » s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre l'affichage 12 ou 24 heures, puis appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

LOCK – Verrouillage du panneau

Le panneau de commande peut être verrouillé afin d'empêcher toute utilisation indésirable ou tout réglage de température. Ces fonctions de verrouillage permettent d'empêcher l'utilisation de la plupart des fonctions du panneau de commande, tandis que toutes les fonctions automatiques restent actives. « TEMP » verrouille la sélection de la température, empêchant ainsi toute modification indésirable de la température. « PANL », en revanche, verrouille toutes les modifications à partir du panneau.

Pour verrouiller la température, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « LOCK » s'affiche. Appuyez sur Haut ou Bas pour accéder au menu Verrouillage, où « TEMP » s'affichera dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur Haut ou Bas pour accéder au menu Verrouillage de la température, où « OFF » s'affichera dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur Haut ou Bas pour sélectionner « ON » et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer. Suivez la même procédure et sélectionnez « OFF » pour déverrouiller la température.

Pour verrouiller le panneau, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « LOCK » s'affiche. Appuyez sur Haut ou Bas pour accéder au menu Verrouillage, puis appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « PANL » s'affiche. Appuyez sur Haut ou Bas pour accéder au menu Verrouillage du panneau, où « OFF » s'affichera dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur Haut ou Bas pour sélectionner « ON » et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

Pour déverrouiller le panneau, maintenez le bouton Haut enfoncé, puis, tout en continuant à maintenir le bouton Haut enfoncé, appuyez deux fois sur le bouton Menu. « UNLK » s'affiche dans la fenêtre d'affichage et les commandes du panneau reviennent à la normale.

HOLD – Veille

Le mode Veille empêche les jets de fonctionner afin de permettre le nettoyage ou le remplacement des filtres. Par défaut, la veille dure 60 minutes ou jusqu'à ce que vous quittiez le menu manuellement. Pour mettre le spa en veille, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « HOLD » s'affiche. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour passer en mode Veille. Appuyez à nouveau sur le bouton Haut ou Bas pour quitter le mode Veille manuellement.

FLTR – Cycles de filtration

Votre spa Calm est programmé en usine pour effectuer deux cycles toutes les 24 heures. Le cycle de filtration 1 commence à 20h et dure 1h30. Le cycle de filtration 2 commence à 8 h et dure 1h30. Ces cycles de filtration réglés en usine devraient être suffisants pour une utilisation légère à normale du spa (spas utilisés une à deux fois par semaine). En cas d'utilisation plus fréquente du spa, vous devrez peut-être augmenter la durée des cycles de filtration afin de maintenir la clarté de l'eau.

Pour modifier les cycles de filtration, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « FLTR1 » ou « FLTR2 » s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut et « BEGN » s'affichera à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut pour modifier l'heure de début du cycle de filtration. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour modifier le chiffre des heures, puis appuyez sur le bouton Menu pour confirmer (REMARQUE : « A » pour le matin ou « P » pour l'après-midi s'affichera dans le coin inférieur droit de la fenêtre d'affichage). Répétez le processus pour modifier le chiffre des minutes.

« RUN HRS » s'affiche alors à l'écran. Appuyez sur le bouton Haut pour modifier la durée du cycle de filtration. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour modifier le chiffre des heures, puis appuyez sur le bouton Menu pour confirmer. Répétez le processus pour modifier le chiffre des minutes. « F1 ENDS » ou « F2 ENDS » s'affichera alors à l'écran, indiquant l'heure de fin du cycle de filtration. Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer les paramètres du cycle de filtration.

Notez que le menu Filtre 2 comporte une option supplémentaire permettant d'activer ou de désactiver le cycle de filtration 2. Le cycle de filtration 2 peut être désactivé, mais cela n'est pas recommandé et peut entraîner une mauvaise qualité de l'eau.

PREF – Préférences

Le menu Préférences vous permet de modifier la manière dont certains paramètres du spa sont affichés. Pour accéder à ce menu, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « PREF » s'affiche, puis appuyez sur le bouton Haut pour entrer dans le menu. Continuez à appuyer sur le bouton Menu pour parcourir les différents sous-menus.

La température affichée par défaut est en degrés Fahrenheit. Pour passer de l'affichage en degrés Fahrenheit au degrés Celsius, accédez au sous-menu « F/C » et appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre les degrés Fahrenheit et Celsius. Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

L'heure affichée par défaut est en format 12 heures. Pour passer de l'affichage en format 12 heures au format 24 heures, accédez au sous-menu « 12/24 » et appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre l'affichage de l'heure en 12 et 24 heures. Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

L'affichage des Rappels est désactivé par défaut. Pour activer les Rappels, accédez au sous-menu « RE-MIN-DERS » et appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer les Rappels entre Activé et Désactivé. Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

UTIL – Utilitaires

Le menu Utilitaires affiche des informations techniques relatives à votre spa Calm qui peuvent être fournies à un technicien agréé.

BT – Audio Bluetooth (en option)

L'une des options disponibles sur les spas Calm est un système audio Bluetooth. Si votre spa est équipé de ce système, vous pouvez utiliser le panneau de commande pour activer et désactiver la fonction Bluetooth. Pour ce faire, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que « BT » s'affiche sur l'écran. Appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour activer ou désactiver le système. Notez qu'en appuyant sur le bouton Haut ou Bas, vous revenez à l'écran d'accueil, où une icône en forme de note de musique en bas de l'écran indique si le système est activé (icône visible) ou désactivé (icône non visible).

La première fois que vous utilisez votre appareil Bluetooth avec le système audio, vous devez d'abord le coupler. Chaque appareil doit être couplé séparément. Pour le couplage, vérifiez d'abord que le Bluetooth est activé pour le spa (icône en forme de note de musique) et activez le Bluetooth sur votre appareil. Sur votre appareil, recherchez les appareils Bluetooth et sélectionnez « BBA Spa Music » dans la liste. Assurez-vous que vous êtes à proximité du spa et que vous avez une vue dégagée sur le panneau de commande/le compartiment technique du spa.

Notez que certains paramètres de votre appareil Bluetooth peuvent nécessiter d'être ajustés afin que le système audio puisse fonctionner à plein volume. Par exemple, certains appareils reconnaissent le système audio comme un casque, et tous les paramètres qui réduisent le volume sonore pour les casques devront être temporairement désactivés.

Vannes directionnelle

La vanne directionnelle sert à diriger le débit d'eau de la pompe vers un siège spécifique sur lequel l'utilisateur va s'asseoir. Le débit d'eau peut être réparti entre tous les jets alimentés par cette pompe ou être détourné vers un siège spécifique. Cette vanne directionnelle régule le débit d'eau afin que l'utilisateur puisse sélectionner le soin qu'il souhaite.

Pour utiliser la vanne directionnelle :

Étape 1 : Tournez la vanne dans la direction où vous souhaitez que l'eau s'écoule. Par exemple, si vous souhaitez que l'eau soit dirigée vers le siège de droite, tournez la vanne vers la droite, etc.

Étape 2 : Pour répartir uniformément le débit d'eau sur tous les sièges, placez la vanne au milieu afin d'obtenir une puissance de jet égale pour chaque siège.

ENTRETIEN DE L'EAU ET CHIMIE

Produits d'entretien

Il est très important d'entretenir correctement l'eau de votre spa afin de garantir votre plaisir d'utilisation et de maximiser la durée de vie de la coque et des équipements. Un entretien adéquat de la composition chimique de l'eau de votre spa nécessite une attention régulière afin d'éviter une mauvaise qualité de l'eau, des conditions potentiellement insalubres et des dommages éventuels à votre spa.

Pour toute question relative à l'entretien de l'eau, veuillez vous adresser à votre revendeur Bullfrog Spas agréé local. Votre revendeur Bullfrog Spa agréé peut vous recommander les produits et les procédures appropriés pour désinfecter et entretenir votre spa en toute sécurité, en fonction de la composition chimique de l'eau locale, de la réglementation en vigueur et de votre situation particulière.

Méthodes d'entretien de l'eau

Dans les régions où le système FROG @ease n'est pas disponible (hors des États-Unis), consultez votre revendeur agréé Bullfrog Spas local pour connaître les options spécifiques permettant de maintenir la qualité de l'eau. Votre revendeur agréé Bullfrog Spa pourra vous recommander les produits et procédures adaptés pour désinfecter et entretenir votre spa en toute sécurité, en fonction de la composition chimique de l'eau locale, de la réglementation en vigueur et de votre situation particulière.

ATTENTION :

- Suivez toujours les instructions des fabricants de produits chimiques et ne mélangez jamais les produits entre eux.
- Utilisez un kit de test précis pour effectuer tous les tests chimiques.
- Ajoutez les produits chimiques directement dans le spa, en les répartissant uniformément à la surface de l'eau avec les jets en marche, ou utilisez un dispositif d'alimentation ou de dosage approprié et vérifiez souvent les niveaux de produits chimiques.
- Faites fonctionner la pompe de filtration à vitesse élevée, sans le couvercle, pendant au moins 30 minutes après avoir ajouté des produits chimiques afin de bien les mélanger et d'éviter tout dommage potentiel à l'équipement, aux accessoires ou aux surfaces.

- Les noms des produits chimiques pour spa varient d'un fabricant à l'autre. Veuillez contacter votre revendeur Bullfrog Spas agréé si vous avez des questions.

Entretien régulier de l'eau du spa

Niveaux de désinfectant et de pH

Niveaux de désinfectant et de pH Il est important de tester et d'ajuster fréquemment le niveau de désinfectant et le pH de votre spa. Si vous utilisez votre spa 0 à 3 fois par semaine, nous vous recommandons de tester l'eau au moins 2 à 3 fois par semaine. Pour chaque utilisation supplémentaire, testez l'eau une fois de plus. Des kits de test et des fournitures sont disponibles auprès de votre revendeur Bullfrog agréé.

Contrôle du pH : Un bon équilibre du pH est extrêmement important pour contrôler les bactéries, fournir une eau agréable à l'utilisateur et prévenir les dommages au spa et à l'équipement. L'échelle de pH va de 0 à 14. Les niveaux de pH inférieurs à 7,0 sont acides, tandis que les niveaux de pH supérieurs à 7,0 sont basiques. La plage de pH appropriée pour un spa est comprise entre 7,4 et 7,6.

Niveaux de pH élevés (supérieurs à 7,6) : Ils peuvent entraîner une accumulation de tartre sur le spa et son équipement, une eau trouble, un filtre qui s'encrasse prématurément et une désinfection au chlore moins efficace. Pour corriger les niveaux de pH élevés, ajoutez un réducteur de pH.

REMARQUE : N'utilisez jamais d'acide muriatique ou chlorhydrique pour ajuster le pH, car cela pourrait endommager la coque du spa et ses environs.

Faible pH (inférieur à 7,4) : Peut causer une gêne aux utilisateurs du spa et la corrosion de l'équipement du spa. Pour augmenter le pH, ajoutez un produit augmentant le pH.

Testez et ajustez toujours le pH avant de tester et d'ajuster le niveau de désinfectant.

Désinfection : Les désinfectants pour l'eau du spa tuent les bactéries et maintiennent l'eau propre. Les désinfectants efficaces et sans danger recommandés par Bullfrog Spas sont le chlore granulé (dichlore) ou le brome granulé. Le chlore et le brome sont les deux seuls désinfectants approuvés par l'EPA pour une utilisation dans les spas.

AVERTISSEMENT : Les pastilles de chlore trichlore ne doivent jamais être utilisées dans un spa portable. Le taux de dissolution, la puissance et le pH extrêmement bas de ce produit chimique peuvent causer de graves dommages à la surface et aux composants du spa. L'utilisation de pastilles de chlore trichlore annulera la garantie Bullfrog.

Les pastilles de brome et de dichlore ne sont pas non plus recommandées comme désinfectants acceptables dans les spas Bullfrog, sauf si un dispositif d'alimentation ou de dosage approprié est utilisé et si l'eau est fréquemment testée et surveillée, car un excès de brome ou de chlore dans le spa peut endommager la surface du spa et causer la défaillance de ses composants.

ENTRETIEN DU SPA

AVERTISSEMENT : Un spa vide (sans eau) ne doit pas être exposé au soleil, car cela pourrait endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou protégez-le du soleil à l'aide d'une couverture ou d'un emballage afin d'éviter toute exposition directe aux rayons du soleil.

Entretien du spa :

À chaque test de désinfectant, utilisez du chlore ou du brome granulaire pour maintenir les niveaux suivants :

- Niveau de chlore : 3,0 à 5,0 ppm (parties par million)
- Niveau de brome : 3,0 à 6,0 ppm (parties par million)

Désinfection en profondeur ou Spa Shock

Une désinfection normale n'élimine pas les déchets non filtrables, tels que la transpiration, les huiles, les laques pour cheveux, etc., qui peuvent s'accumuler dans l'eau. Ces substances rendent l'eau peu attrayante et peuvent nuire à l'efficacité du désinfectant. Une désinfection en profondeur est obtenue par un traitement choc de l'eau du spa avec un produit sans chlore (peroxymonosulfate de potassium), du chlore granulaire (dichlore) ou du brome granulaire (concentré de brome).

Désinfectez l'eau en profondeur une fois par semaine en ajoutant l'un des produits suivants :

- Chlore granulaire 2 cuillères à café (10 ml) pour 200 gallons (909,2 L) d'eau
- 4 cuillères à café (20 ml) de brome granulé pour 200 gallons (909,2 L) d'eau
- 5 cuillères à café (25 ml) de produit choc sans chlore pour 200 gallons (909,2 L) d'eau

REMARQUE : Une désinfection en profondeur peut être nécessaire plus d'une fois par semaine en cas d'utilisation intensive. Avec l'ozone, il n'est pas toujours nécessaire de traiter l'eau chaque semaine. Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé pour plus d'informations.

Alcalinité totale (TA) : L'alcalinité totale (TA) est la mesure quantitative des composants alcalins (carbonates et bicarbonates) présents dans l'eau qui agissent comme un tampon contre les changements rapides de pH. Il est important de maintenir des niveaux d'alcalinité totale adéquats pour assurer un équilibre chimique optimal dans les spas. Une TA faible peut entraîner une instabilité du pH. Pour corriger une TA faible, ajoutez un augmentateur d'alcalinité totale. Une TA élevée peut entraîner la formation de tartre, rendre l'eau trouble et corrosive pour le spa et ses composants, ainsi que d'autres problèmes liés au pH. Si l'eau du spa présente une TA élevée, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Dureté calcique (CH) : La dureté calcique (CH) est la mesure du calcium dissous dans l'eau. Une faible dureté calcique (eau douce) peut tacher la surface du spa et provoquer la corrosion du spa et de ses équipements. Pour corriger une faible dureté calcique, ajoutez un produit augmentant la dureté calcique. Une dureté calcique élevée (eau dure) peut provoquer une eau trouble ainsi qu'une

accumulation de tartre sur la surface et les équipements du spa. Si l'eau du spa présente une dureté calcique élevée, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Contrôle des taches et du tartre : Les problèmes de taches et de tartre sont fréquents dans les environnements où l'eau est chaude. Pour aider à prévenir et à contrôler les taches et le tartre, utilisez un inhibiteur de taches et de tartre conformément aux instructions du fabricant. Ajoutez l'inhibiteur de taches et de tartre 3 à 4 jours après la désinfection intensive.

Contrôle de la mousse : l'eau du spa qui contient des huiles corporelles, des lotions et des résidus de savon, combinée à des températures élevées, peut provoquer une mousse excessive à la surface de l'eau. Pour une solution temporaire, ajoutez un anti-mousse conformément aux instructions du fabricant. La meilleure façon de contrôler la mousse est de sur-chlorer l'eau ; cela détruira les agents savonneux que les niveaux normaux de désinfectant ne détruisent pas. Ajoutez 2 cuillères à soupe (20 ml) pour 100 gallons (454,6 litres).

Prévention et contrôle de l'eau trouble : il existe deux raisons principales pour lesquelles l'eau d'un spa devient trouble. Premièrement, des déchets liquides non filtrables (par exemple, la transpiration) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, effectuez un traitement de désinfection en profondeur de l'eau. Deuxièmement, des déchets micro particulaires non filtrables (par exemple, la poussière) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, utilisez un clarificateur d'eau conformément aux instructions du fabricant.

Dépannage de la chimie de l'eau

Avant chaque utilisation du spa, vérifiez l'eau. Si l'eau semble trouble, de couleur anormale, présente une mousse importante à la surface ou dégage une odeur excessive de chlore/brome, elle doit être traitée ou vidangée. L'utilisation du spa dans ces conditions pourrait entraîner des irritations.

Pour obtenir de l'aide concernant la chimie de l'eau du spa, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé ou un autre centre de service capable d'effectuer une analyse informatisée de l'eau.

Protection contre le gel

REMARQUE : votre spa est équipé d'un mode de protection contre le gel. Lorsque des températures extérieures susceptibles de provoquer le gel sont détectées, votre système de contrôle s'active pour vérifier la température de l'eau. Si un chauffage est nécessaire pour protéger le spa contre le gel, celui-ci peut s'activer et chauffer l'eau à une température de sécurité. Une notification s'affichera sur l'écran de contrôle principal pour indiquer que ce mode est activé.

Système à ozone (en option)

Votre spa Bullfrog Spas peut être équipé d'un système de purification à ozone WellSpring High Output en option.

Ce système peut également réduire votre consommation de désinfectant. Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé pour obtenir des informations sur l'entretien périodique ou le remplacement des pièces du système à ozone.

Changement de l'eau du spa

Au fur et à mesure que vous utilisez votre spa, des résidus de savon et de lessive provenant de votre peau et de vos maillots de bain, ainsi que d'autres substances issues du maintien de la composition chimique de l'eau du spa, s'accumulent dans l'eau du spa et rendent son entretien plus difficile. Rincer vos maillots de bain et prendre une douche sans savon avant d'entrer dans votre spa augmentera la durée de vie de l'eau de votre spa. En fonction de l'utilisation, l'eau du spa devra être changée tous les 1 à 4 mois ou lorsque les niveaux chimiques de l'eau deviennent difficiles à gérer. Nettoyez la coque avec un nettoyant spécial pour spa. Voir Entretien de la coque du spa. Nettoyez les autres parties du spa avec un nettoyant spécial pour spa si nécessaire.

IMPORTANT : vidangez votre spa dans un endroit pouvant accueillir une grande quantité d'eau. Si vous vidangez l'eau sur de la végétation, assurez-vous que le niveau de désinfectant (chlore ou brome) de l'eau est inférieur à 0,5 ppm.

AVERTISSEMENT : évitez toute vidange pouvant aboutir dans des soupiraux ou tout autre endroit où des dommages pourraient se produire.

Pour vidanger votre spa :

Étape 1 : Coupez le disjoncteur principal du spa.

Étape 2 : Localisez le drain sous la porte du compartiment technique.

Étape 3 : Tournez la languette du bouchon du drain de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez le drain.

REMARQUE : Le drain est complètement sorti à environ 5 centimètres (2 pouces).

Étape 4 : Retirez le bouchon de vidange.

REMARQUE : Le bec de vidange ne se vide pas lorsqu'il est complètement sorti.

Étape 5 : Fixez un tuyau d'arrosage standard. Tournez le collier bleu de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : le spa se vide à raison d'environ 20 litres par minute. Assurez-vous que l'évacuation se fait dans un endroit sûr, loin des soupiraux ou des entrées de sous-sol.

Étape 6 : Une fois le spa entièrement vidé, tournez le collier bleu de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, retirez le tuyau, remettez le bouchon de vidange en place et enfoncez-le à fond, puis tournez la languette du bouchon de vidange de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour remplir votre spa :

AVERTISSEMENT : lorsque vous remplissez le spa, désinfectez toujours la nouvelle eau en suivant les instructions de la section Chimie de l'eau. Remplissez le spa jusqu'à son niveau normal de fonctionnement. Veillez

à ouvrir toutes les vannes et tous les jets du système de plomberie avant le remplissage afin de permettre à autant d'air que possible de s'échapper de la tuyauterie et du système de commande pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, consultez la section « Remplissage de votre spa ». Après avoir mis le spa sous tension à partir du panneau d'alimentation principal, l'écran du panneau de commande passera par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche des informations concernant la configuration du panneau commande du spa. Après quelques secondes, le panneau de commande affichera l'écran Accueil/État qui indique l'heure, l'état des jets et des lumières, la température, le mode de fonctionnement, etc.

Entretien du filtre

Il est recommandé de nettoyer la cartouche filtrante cylindrique plissée utilisée dans les spas Calm toutes les 3 à 6 semaines ou selon les besoins.

Remplacement de la cartouche filtrante

Après plusieurs nettoyages, les cartouches filtrantes usées devront être remplacées. Pour conserver la garantie, utilisez uniquement des cartouches filtrantes de rechange d'origine Bullfrog Spas. Pour nettoyer ou remplacer votre ou vos cartouches filtrantes, procédez comme suit :

ATTENTION : ne faites jamais fonctionner le spa sans le filtre.

Étape 1 : coupez l'alimentation électrique principale du spa ou mettez le spa en mode Hold/Standby (Attente/Veille).

Étape 2 : retirez le déversoir flottant.



Étape 3 : retirez la cartouche plissée en la saisissant et en la tirant vers le haut à partir du centre du filtre.



Étape 4 : À l'aide d'un tuyau d'arrosage muni d'un embout ou d'un autre dispositif à haute pression, nettoyez la cartouche. Commencez par l'intérieur, de haut en bas sur chaque pli, puis de l'extérieur, de haut en bas sur chaque pli.

- Pour éliminer les résidus de lotions ou d'huiles corporelles, faites tremper la cartouche dans de l'eau chaude avec un nettoyant pour filtre ou un détergent.
- Pour éliminer les dépôts de calcium, faites tremper la cartouche dans un récipient en plastique contenant une solution d'acide chlorhydrique et d'eau dans un rapport de 1:10. Les dépôts de calcium indiquent un pH élevé dans le spa, qui doit être corrigé.

REMARQUE : le filtre doit être nettoyé avec un nettoyant/dégraissant pour filtre avant d'essayer d'éliminer les dépôts de calcium et minéraux avec un produit à base acide

Étape 5 : réinstallez le filtre et le déversoir flottant.

Étape 6 : rétablissez l'alimentation électrique principale du spa ou quittez le mode Hold/Standby (Attente/Veille).

IMPORTANT : l'utilisation d'une brosse pour nettoyer une cartouche filtrante peut endommager le matériau filtrant.

Entretien de la surface du spa

IMPORTANT : le couvercle de votre spa est un élément essentiel du système du spa afin de protéger les surfaces du spa, d'assurer la sécurité et d'offrir la meilleure efficacité possible. Assurez-vous que le couvercle est en place à tout moment, sauf lorsque vous utilisez le spa.

Nettoyage général

Pour un nettoyage normal, utilisez un liquide vaisselle doux, un nettoyant pour vitres ou tout autre produit recommandé par votre revendeur Bullfrog Spas agréé local. Pour les taches tenaces, utilisez un nettoyant acrylique doux ou un détergent doux. Pour appliquer ces nettoyants, utilisez un chiffon doux et humide ou une éponge. Rincez bien et séchez avec un chiffon propre. Pour nettoyer les taches d'eau dure, éliminer les légères rayures et protéger la coque de votre spa, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Nettoyage du dépôt accumulé à la surface

Lors d'une utilisation normale du spa, des huiles, des lotions et des produits capillaires peuvent s'accumuler en petites quantités à la surface de l'eau. Cela peut laisser ligne de saleté sur le bord du spa. Ce dépôt peut être facilement éliminé à l'aide d'un nettoyant pour surface de spa ou d'un produit équivalent. Évitez d'utiliser des agents nettoyants qui laissent des résidus de savon dans l'eau.

AVERTISSEMENT : ne jamais exposer la surface de votre spa à l'alcool, à l'acétone (dissolvant pour vernis à ongles), au vernis à ongles, aux solutions de nettoyage à sec, aux diluants pour laque, à l'essence, à l'huile de pin, aux nettoyants abrasifs ou à tout autre produit chimique ménager autre que ceux mentionnés. Ces produits chimiques annulent la garantie.

Entretien du caisson votre spa

Les composants du caisson EternaWood™ sont conçus pour fonctionner pendant de nombreuses années sans entretien. Pour un nettoyage normal, utilisez un détergent à vaisselle doux. Pour les taches tenaces, contactez votre revendeur agréé Bullfrog Spas.

Entretien de la couverture du spa

AVERTISSEMENT : une couverture non fixée, mal fixée ou endommagée peut présenter un danger pour la sécurité des enfants et peut également causer des dommages ou des blessures si elle est emportée par le vent. Retirez toujours la couverture avant d'utiliser le spa.

IMPORTANT : ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne placez aucun objet sur la couverture qui pourrait l'endommager. Retirez délicatement toute accumulation de neige supérieure à 5 cm (2 pouces). Fixez toujours la couverture à l'aide de tous les verrous lorsqu'elle n'est pas utilisée, que le spa soit vide ou rempli d'eau.

Nettoyage de la couverture du spa

Nettoyez la couverture du spa au moins une fois par mois.

Étape 1 : utilisez un tuyau d'arrosage pour mouiller toute la couverture avec de l'eau.

Étape 2 : rincez toute trace de saleté, de sable et de débris sur la couverture.

Étape 3 : évitez de toucher la couverture ou de frotter quoi que ce soit dessus lorsqu'elle est mouillée.

Étape 4 : laissez la couverture sécher à l'air libre.

Étape 5 : assurez-vous que les clips de la couverture sont bien fixés.

REMARQUE : si l'eau ne perle pas sur la couverture lorsque vous l'aspergez et que celle-ci semble plus sombre à certains endroits, utilisez un produit de protection pour tissus d'extérieur (ne contenant pas de pétrole) pour traiter la zone conformément aux instructions de votre revendeur Bullfrog Spas.

REMARQUE : si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, ajoutez 60 ml de savon doux à 3,8 litres d'eau

tiède. Nettoyez le tissu de la couverture à l'aide d'une brosse douce. Rincez abondamment à l'eau froide et laissez sécher à l'air libre. Utilisez un produit de protection pour tissus d'extérieur pour traiter la zone conformément aux instructions de votre revendeur Bullfrog Spas.

Entretien divers

Nettoyage et protection des appuie-tête

Nettoyez régulièrement tous les appuie-tête avec un savon doux, de l'eau et un chiffon propre. Une fois par mois, traitez les appuie-tête à l'aide d'un produit d'entretien sans pétrole, tel que recommandé par votre revendeur Bullfrog Spas. Cela permettra de préserver l'imperméabilité et la brillance du revêtement.

IMPORTANT : retirez les coussins pendant et après le traitement choc de l'eau du spa ou lorsque les niveaux de désinfectant sont élevés. Laissez le couvercle ouvert pendant au moins 30 minutes après le traitement choc afin de vous assurer que les coussins soient protégés.

REMARQUE : la décoloration et/ou la dégradation des appuie-tête sont accélérées par une utilisation élevée de désinfectant, une ventilation inadéquate après les traitements chocs, et ne sont pas couvertes par la garantie Bullfrog Spas.

Passer l'aspirateur dans le spa

Des débris provenant du vent, des arbres et des utilisateurs s'accumulent parfois au fond du spa. Le système de filtration élimine les débris les plus petits. Les débris volumineux ou lourds peuvent être éliminés à l'aide d'un aspirateur portatif pour spa disponible chez votre revendeur Bullfrog Spas.

Périodes de faible utilisation ou de non-utilisation

À certaines périodes de l'année, vous pouvez ne pas utiliser le spa fréquemment. Pour ces périodes de faible utilisation ou de non-utilisation, tenez compte des éléments suivants :

Pas d'utilisation pendant deux à six semaines

Si le spa ne sera pas utilisé pendant au moins deux semaines, abaissez la température au réglage le plus bas de 26 °C ou placez-le en mode de chauffage à basse température. L'abaissement de la température réduira le coût de fonctionnement, mais vous devrez régler la température environ 4 heures avant l'utilisation afin de chauffer le spa à 38 °C.

IMPORTANT : pendant toutes les périodes de faible utilisation ou de non-utilisation, veillez à entretenir l'eau du spa conformément aux instructions de la section « Composition chimique de l'eau ».

IMPORTANT : Pendant toutes les périodes de non-utilisation, et sur une base hebdomadaire, assurez-vous que quelqu'un vérifie visuellement que le spa fonctionne correctement et entretient l'eau du spa conformément aux instructions de la section « Composition chimique de l'eau ». Le non-respect de cette consigne peut entraîner la corrosion, la formation de taches et/ou l'entartrage

du spa et de son équipement. Pendant les périodes de gel, un spa qui fonctionne mal peut subir des dommages au niveau de la plomberie ou de l'équipement en raison de l'accumulation de glace à l'intérieur du spa. Si le spa ne peut pas être vérifié et entretenu chaque semaine, envisagez de le préparer pour l'hiver.

Pas d'utilisation pendant plus de six semaines

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le spa pendant six semaines ou plus, ou si personne n'est en mesure d'entretenir le spa chaque semaine, vous devez activer le mode Vacances. En cas d'absence prolongée, vous pouvez également choisir d'hiverner le spa. Pour hiverner le spa, procédez comme suit :

Hivernage

AVERTISSEMENT : Avant d'hiverner votre spa, il est nécessaire de désinfecter l'eau du spa conformément aux instructions de la section « Composition chimique de l'eau ». Cette procédure permettra d'empêcher la prolifération de bactéries, d'algues et de champignons dans les zones de la plomberie qui pourraient ne pas être entièrement vidées d'eau après la vidange de votre spa pour la période d'hivernage.

REMARQUE : votre spa est équipé d'un mode de protection contre le gel. Lorsque des températures extérieures susceptibles de provoquer le gel sont détectées, votre système de contrôle s'active pour vérifier la température de l'eau. Si un chauffage est nécessaire pour protéger le spa contre le gel, celui-ci peut s'activer et chauffer l'eau à une température de sécurité. Une notification s'affichera sur l'écran de contrôle principal pour indiquer que ce mode est activé.

Étape 1 : vidangez l'eau.

Étape 2 : utilisez un aspirateur industriel pour aspirer les tuyaux de plomberie en plaçant la buse de l'aspirateur sur chacune des buses inférieures du spa. Les buses inférieures sont toutes les buses situées au niveau ou en dessous de la banquette.

Étape 3 : retirez le bouchon de vidange de la ou des pompes et desserrez tous les raccords de tuyaux en PVC dans le compartiment technique. Ne remettez pas les bouchons en place et ne resserrez pas les raccords avant la fin de l'hivernage du spa.

Étape 4 : nettoyez la coque du spa.

Étape 5 : retirez la ou les cartouches filtrantes, nettoyez-les et réinstallez-les.

Étape 6 : fixez le couvercle au spa à l'aide des attaches et du système de verrouillage. Dans les régions où de fortes chutes de neige sont prévues, placez un grand morceau de contreplaqué (ou son équivalent) sur le couvercle du spa afin d'aider à supporter le poids supplémentaire de la neige. Enlevez la neige du couvercle après chaque tempête de neige.

AVERTISSEMENT : pour éviter que l'eau ne reste coincée entre le raccord d'aspiration au sol et le tuyau du filtre.

Utilisez un aspirateur sec/humide pour éliminer l'eau restante du tuyau en plaçant l'embout de l'aspirateur sur l'orifice du filtre. Dans un spa à deux pompes, bouchez d'abord un filtre à l'aide d'une balle de tennis, puis aspirez l'eau. Ou versez 5 à 9 litres d'antigel pour camping-car dans l'orifice du filtre.

REMARQUE : l'antigel pour camping-car est non toxique et ne nécessite pas d'évacuation au démarrage.

Démarrage du spa après l'hivernage

Pour démarrer le spa après l'hivernage, inversez la procédure d'hivernage. Remplissez jusqu'au niveau d'eau indiqué.

AVERTISSEMENT : chaque fois que vous remplissez le spa, il est nécessaire de désinfecter l'eau du spa. Les instructions se trouvent dans la section « Composition chimique de l'eau ».

Remplacement des ampoules LED

Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé pour toute réparation.

Démontage de la porte Calm

Étape 1 : retirez les baguettes décoratives des rainures en tirant doucement mais fermement, en partant du bas de la baguette vers le haut. Mettez les baguettes décoratives de côté.



Étape 2 : retirer la porte - Tirez délicatement le bas de la porte vers vous. Saisissez délicatement le coin inférieur de la porte et tirez-la suffisamment pour pouvoir glisser votre autre main derrière le côté de la porte, à environ 10-13 cm du bas. À partir de là, tirez fermement la porte pour l'éloigner du spa jusqu'à ce que le loquet de la porte se détache du loquet de la nervure. Continuez à tirer la porte jusqu'à ce que le deuxième loquet de l'autre côté se détache. La porte peut alors être retirée de la rainure située en haut et retirée du spa.



Étape 3 : Une fois retirée, appuyez la porte contre le spa.

Installation de la porte Calm

Étape 1 : Porte – Glissez le rebord supérieur de la porte dans la partie supérieure derrière le rebord du spa. Abaissez la porte en appuyant doucement dessus jusqu'à ce que vous sentiez les loquets s'aligner avec les loquets dans les nervures. En commençant par un côté, enfoncez le premier loquet, puis enfoncez l'autre côté jusqu'à ce que la porte soit bien fixée.

Étape 2 : remettez les baguettes en place en les clipsant soigneusement dans la rainure

INSTALLATION ET LIVRAISON

Documents de référence

Avant d'installer ou d'utiliser votre spa, veuillez lire les consignes de sécurité importantes ainsi que toutes les instructions d'installation qui suivent.

Choix et préparation de l'emplacement

Votre maison offre probablement plusieurs emplacements où votre spa peut être installé. Utilisez les informations présentées dans cette section pour vous aider à choisir avec soin l'emplacement qui vous convient le mieux. Il est de votre responsabilité de choisir et de préparer correctement l'emplacement avant la livraison, afin que celle-ci se déroule sans encombre et efficacement et que vous puissiez utiliser votre spa de manière optimale et en profiter pleinement.

Cadre :

Exposition : l'orientation de votre spa contribuera à votre expérience globale de l'utilisation du spa. Choisissez l'emplacement qui offrira une vue optimale en fonction de la configuration de votre propriété. Tenez compte de votre style de vie et de l'endroit où vous souhaitez profiter de votre spa et placez-le en conséquence. Les installations intérieures offrent plus d'intimité, mais créent des niveaux élevés d'humidité (voir Considérations relatives à l'installation intérieure). Si votre spa est à l'extérieur, un endroit à proximité où vous et vos invités pourrez vous changer est très pratique. De plus, un emplacement près de l'entrée de la maison est pratique dans les régions où les hivers sont rigoureux.

Précautions à prendre en intérieur : les installations de spa en intérieur ont des exigences particulières.

La zone autour et sous le spa doit être résistante à l'eau, et de préférence imperméable. Elle doit être capable de faire face aux éclaboussures provenant du spa ainsi qu'à d'éventuels dysfonctionnements.

Les recommandations pour gérer l'eau autour du spa comprennent, sans s'y limiter, un siphon de sol et/ou un bassin de rétention équivalent au volume d'eau de votre spa. De la condensation peut également se former sur le couvercle du spa et s'égoutter sur le sol. Par conséquent, assurez-vous que les matériaux de revêtement de sol offrent une bonne adhérence lorsqu'ils sont mouillés et qu'ils résistent à une exposition constante à l'eau et aux produits chimiques.

En plus de gérer l'eau provenant du spa, il est recommandé de bien ventiler la pièce. Le taux d'humidité augmentera naturellement après l'installation et l'utilisation du spa. L'eau peut s'infiltrer dans les boiseries et provoquer la pourriture sèche, la moisissure ou d'autres problèmes. Au fil du temps, un taux d'humidité élevé et les produits chimiques du spa peuvent causer des dégâts d'eau sur les surfaces de votre sol, de vos murs et de votre plafond.

Pour minimiser les dommages causés par l'humidité, il est préférable d'assurer une bonne ventilation, par exemple à l'aide d'un ventilateur de plafond et d'une peinture

résistante à l'humidité. Un architecte peut vous aider à déterminer si un équipement de ventilation spécial est nécessaire, tel qu'un humidistat ou un déshumidificateur, qui peut être installé pour réguler l'humidité intérieure pendant l'utilisation du spa.

REMARQUE : Les revêtements intérieurs courants comprennent, sans s'y limiter, le béton, le bois, le carrelage antidérapant ou le linoléum.

Précautions à prendre à l'extérieur : plusieurs éléments doivent être pris en compte lors de l'installation de votre spa à l'extérieur.

1. Évitez de choisir un emplacement où le spa pourrait être exposé à un excès d'eau, comme à proximité d'arroseurs ou d'un bord de toit sans gouttières.
2. Évitez les endroits exposés à un ensoleillement direct et prolongé (si possible). Les rayons ultraviolets peuvent décolorer ou endommager la couverture et le caisson du spa.
3. Vérifiez toutes les réglementations nationales et locales applicables concernant les restrictions éventuelles qui exigent l'installation d'une clôture ou d'une barrière de sécurité pour enfants autour du spa.
4. Empêchez la saleté, le sable et les feuilles de s'accumuler dans votre spa en utilisant du béton, des dalles en béton ou de la pierre pour les allées et les zones d'accès (ou évitez de placer votre spa dans une zone où des débris pourraient s'accumuler dans le spa). Vérifiez l'emplacement des arbres et les chemins d'écoulement des gouttières afin de déterminer si le vent ou la pluie risquent de projeter des débris dans votre spa.
5. Tenez compte de la vue et de votre intimité pendant toutes les saisons de l'année afin que votre expérience dans votre spa extérieur soit optimisée plutôt que limitée.

REMARQUE : les revêtements extérieurs courants comprennent, sans s'y limiter, le béton, la brique, le carrelage antidérapant, les terrasses en bois, le gravier fin ou le sable.

Emplacement du spa

Accès pour l'entretien : Certaines personnes choisissent d'installer du carrelage, de la pierre ou du bois sur mesure autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec des finitions sur mesure, n'oubliez pas de prévoir un accès pour l'entretien. Si votre spa nécessite une intervention, un technicien peut avoir besoin de retirer la porte du compartiment technique du spa ou les panneaux latéraux, ou d'accéder au spa par le dessous. De plus, il est toujours préférable de concevoir des installations spéciales afin que le spa puisse toujours être déplacé ou soulevé du sol.

Accès aux disjoncteurs : à des fins d'entretien, prévoyez un accès facile aux disjoncteurs du panneau électrique (modèles connectés en permanence) ou à l'interrupteur situé à l'extrémité du cordon d'alimentation (modèles connectés par cordon).

Exigences en matière de sécurité électrique :

l'installation de tous les spas doit être conforme aux règles nationales et locales en matière de câblage et aux permis applicables conformément à la réglementation locale. Un électricien agréé doit effectuer l'installation électrique et la procédure de test du disjoncteur différentiel. Chaque spa Bullfrog est fabriqué et testé selon une norme qui offre une protection maximale contre les chocs électriques.

Un câblage non conforme peut empêcher le spa de fonctionner en toute sécurité, ce qui pourrait entraîner un choc électrique, des blessures ou la mort. Un câblage non conforme peut également entraîner un dysfonctionnement de l'équipement du spa et un risque d'incendie. Lorsque vous choisissez l'emplacement de votre spa, consultez un électricien agréé au sujet des points suivants :

Lignes électriques aériennes : conformément aux règles nationales et locales en matière de câblage applicables dans votre région, vous devrez installer votre spa à la distance horizontale et verticale minimale requise par rapport à toutes les lignes électriques.

Disjoncteur de service : selon votre région, un dispositif de déconnexion doit être intégré au câblage fixe conformément aux règles nationales et locales en matière de câblage. Si les règles nationales et locales en matière de câblage le permettent, un sous-panneau avec disjoncteur différentiel ou disjoncteur à courant de fuite peut être utilisé pour remplacer le disjoncteur, à condition qu'il soit situé dans les mêmes conditions.

Prises électriques, interrupteurs et appareils : conformément aux règles nationales et locales de câblage applicables dans votre région, vous devez installer votre spa à la distance minimale requise de toutes les prises électriques, interrupteurs et appareils.

Câblage : conformément aux règles nationales et locales de câblage applicables dans votre région, le boîtier du système de commande situé à l'intérieur du compartiment technique de votre spa doit être relié à tous les équipements métalliques, mains courantes, fixations, enceintes, tuyaux ou conduits situés à l'intérieur des distances maximales spécifiées. Le câblage doit être connecté à la cosse de mise à la terre située sur la surface extérieure du boîtier du système de commande et à tous les éléments métalliques décrits précédemment.

Accès au compartiment technique : assurez-vous que le spa est positionné de manière à ce que l'accès au compartiment technique ne soit pas bloqué.

Toutes les autres réglementations nationales et locales applicables.

Évacuation de l'eau : votre spa contient un compartiment technique qui abrite tous ses composants électriques. La pénétration d'eau dans le compartiment technique peut endommager les composants électroniques ou provoquer le déclenchement du disjoncteur de votre spa. Si vous installez le spa dans un SpaVault, sous le niveau du sol ou dans un endroit où l'eau peut s'accumuler, il incombe au propriétaire de s'assurer que l'eau s'écoule correctement afin de ne pas endommager l'équipement du spa. Pour les installations normales au niveau du sol, choisissez un emplacement où l'eau s'écoulera loin du spa.

Utilisation d'un mécanisme de levier automatique :

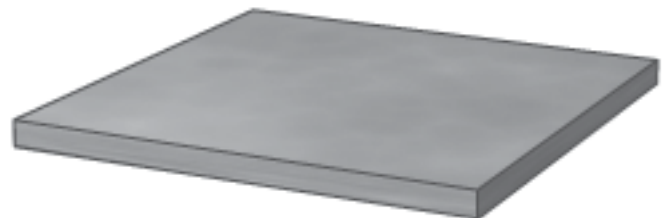
si vous utilisez un mécanisme de levier automatique pour le couvercle du spa, prévoyez un espace libre de 45 cm derrière le spa. Vérifiez auprès de votre revendeur Bullfrog Spas agréé les exigences exactes en matière d'espace libre pour le mécanisme de levier automatique du couvercle.

Fondation du spa

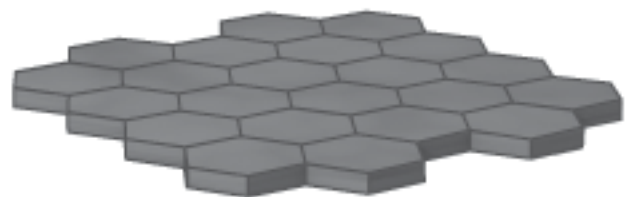
Directives générales : choisissez une surface plane, structurellement solide et raisonnablement nivelée pour servir de fondation à votre spa. Une fondation qui bouge ou s'affaisse peut exercer une pression sur la coque du spa.

La fondation sur laquelle repose votre spa doit avoir une capacité de charge suffisante pour supporter le poids de votre spa, de son eau et des personnes qui l'utilisent. Le poids maximal d'un spa rempli peut atteindre 2 800 kg (6 000 lb), plus le poids des occupants qui utilisent le spa (pour connaître les exigences en matière de capacité de charge ainsi que le poids maximal de votre spa rempli, consultez le tableau des spécifications techniques du spa ou contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé local).

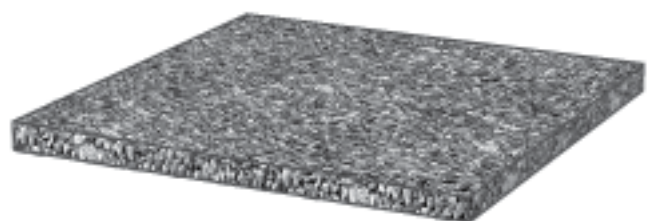
Si la dalle de votre spa est légèrement inclinée, cela n'affectera pas nécessairement les performances ou la structure du spa, mais il ne doit y avoir aucun creux, affaissement ou irrégularité dans la dalle. La plupart des terrasses sont construites de manière à présenter une pente s'éloignant de la maison à des fins de drainage. La pente ne doit pas dépasser 1 cm sur une longueur de 2 m. Les matériaux de revêtement de sol recommandés comprennent une dalle en béton, des pavés ou des briques en béton, du gravier fin ou des pierres concassées de 4 cm ou moins, ou une terrasse renforcée. De plus, votre revendeur Bullfrog Spas agréé peut vendre ou recommander des dalles préformées pour spa.



Dalle en béton



Pavés en béton



Gravier fin ou des pierres concassées

REMARQUE : Les fondations en béton doivent avoir une épaisseur minimale de 10 cm et être renforcées à l'aide de barres d'armature ou d'un treillis métallique. À des fins de mise à la terre électrique, les barres d'armature ou le treillis métallique doivent être reliés à un fil de mise à la terre (voir les exigences électriques et les instructions d'installation).

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout dommage grave à votre spa, il est important que la fondation du spa repose sur une surface plane, stable et uniforme. Bullfrog Spas International recommande vivement de consulter un entrepreneur qualifié et agréé avant d'installer la fondation d'un spa. Pour obtenir de l'aide, contactez votre revendeur agréé Bullfrog Spas.

AVERTISSEMENT : Étant donné que votre socle de spa doit fournir un soutien continu à l'ensemble de la base du spa, vous ne devez jamais le mettre à niveau à l'aide de cales. S'il est nécessaire de mettre à niveau votre spa, assurez-vous que l'ensemble de la structure du spa est entièrement soutenu, tant au centre qu'au niveau des bords extérieurs. Lorsque vous mettez votre spa à niveau, il ne doit y avoir aucun vide en dessous. Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé avant de procéder à tout réglage de mise à niveau. Les dommages structurels causés au spa résultant d'une installation incorrecte, d'un placement sur une fondation inadéquate ou d'une mise à niveau incorrecte annuleront la garantie du spa.

Installations surélevées : assurez-vous que votre terrasse ou votre structure surélevée peut supporter le poids maximal de votre spa rempli d'eau et le poids total des occupants qui l'utilisent. Vous devez connaître la capacité de charge de la terrasse et vous assurer qu'elle est supérieure au poids maximal de votre spa rempli d'eau combiné à celui des occupants qui l'utilisent, sinon des blessures graves ou des dommages structurels pourraient en résulter. Pour connaître la capacité de charge requise ainsi que le poids maximal de votre spa rempli d'eau, consultez le tableau des spécifications techniques du spa ou contactez un revendeur agréé Bullfrog Spas.

ATTENTION : consultez un ingénieur en structure ou un entrepreneur qualifié avant de placer le spa sur une structure surélevée ou une terrasse.

Critères de conception

Options de revêtements durs (terrasses et sols) : en plus de choisir un revêtement dur qui réponde aux critères de sécurité et d'entretien recommandés, pensez aux textures et aux couleurs qui contribueront à améliorer l'esthétique de l'espace dans lequel votre spa sera installé. La décision d'assortir, de contraster ou d'harmoniser les couleurs et les textures des revêtements durs avec celles de votre spa ne doit être prise qu'après avoir soigneusement étudié les différentes options. Le coût d'un architecte paysagiste peut être un investissement judicieux.

Paysage environnant : un aménagement paysager approprié autour de votre spa adoucira non seulement les surfaces dures adjacentes, mais ajoutera également de la vie et beaucoup de charme à l'environnement. Si votre budget le permet, vous pouvez consulter un architecte paysagiste pour obtenir des conseils d'expert.

Accessoires pour spa : outre le choix des revêtements durs et de l'aménagement paysager adaptés autour de votre spa, l'ajout d'accessoires adaptés apportera la touche finale que vous recherchez. Des marches, des bancs, des porte-serviettes, des jardinières ou une cheminée d'extérieur ne sont que quelques-uns des éléments que vous pouvez envisager pour accessoriser votre spa.



Informations sur la livraison

Pour préparer la livraison de votre spa, assurez-vous que le chemin d'accès est dégagé et qu'il n'y a aucun obstacle. Il arrive parfois qu'une grue soit nécessaire pour installer le spa en le soulevant jusqu'à sa destination finale. Le grutier soulevera votre spa par-dessus les murs, les bâtiments ou tout autre obstacle et le placera aussi près que possible du site d'installation.

En fonction de l'accès au site d'installation, votre spa peut être déplacé à l'aide d'un chariot en position horizontale ou verticale. Pour vous faciliter la tâche, les tableaux suivants indiquent les dimensions de votre spa en position horizontale ou verticale.

AVERTISSEMENT : Un spa vide (sans eau) ne doit pas être exposé au soleil, car cela pourrait endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le immédiatement d'eau ou protégez-le du soleil à l'aide d'une couverture ou d'un emballage afin d'éviter toute exposition directe aux rayons du soleil.

AVERTISSEMENT : attention aux lignes électriques

Exigences électriques :

Nouvelles installations et réinstallations Ces instructions s'appliquent à la fois aux nouvelles installations et aux réinstallations qui peuvent avoir lieu lorsqu'un spa est déplacé ou réinstallé dans un nouvel emplacement.

Équipement 120 V~/60 Hz Installation avec cordon d'alimentation 120 V~/60 Hz : cette option n'est applicable que si le spa a été commandé à l'usine avec une pompe 120 V~/60 Hz et un cordon d'alimentation 120 V~/60 Hz. La certification de sécurité et la garantie du spa seront annulées, et le spa pourra présenter un danger si un cordon d'alimentation de rechange est installé sur le spa. Les spas avec cordon d'alimentation ont déjà été convertis en usine pour fonctionner sur une alimentation 120 V~/60 Hz et sont livrés avec un cordon d'alimentation utilisable d'environ 4,57 m (longueur maximale autorisée) fixé au spa. Ce cordon d'alimentation installé en usine est équipé d'un disjoncteur différentiel intégré.

IMPORTANT : le cordon doit être remplacé uniquement par un cordon spécial disponible auprès du fabricant, de son agent de service ou de personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.

Les spas raccordés à une prise 120 V~/60 Hz doivent être équipés du cordon d'alimentation installé en usine, avec son disjoncteur différentiel intégré, et raccordés à une prise et un circuit dédiés, monophasés, 120 V~/60 Hz, 15 A, avec mise à la terre. Il est important que ce circuit soit réservé à cet usage (et ne soit utilisé par aucun autre appareil électrique) afin que votre spa fonctionne correctement. Pour des raisons de sécurité, l'emplacement de la prise de courant (à laquelle le spa doit être branché) ne doit pas être inférieur à la distance minimale autorisée spécifiée par les règles nationales et locales en matière de câblage dans votre région. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais de rallonge électrique. Bullfrog International, LC n'autorise en aucun cas l'utilisation d'une rallonge électrique. L'utilisation d'une rallonge électrique annule toute garantie sur l'équipement du spa et expose également le consommateur à un risque supplémentaire d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de décès.

Équipement 120 V~/60 Hz les spas connectés en permanence à une alimentation 120 V~/60 Hz nécessitent un circuit électrique dédié protégé par un disjoncteur différentiel, à 3 fils (phase, neutre et terre), 120 V~/60 Hz, 15 A, monophasé. Il est important que ce circuit soit réservé à cet usage (non utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Équipement 120 V~/60 Hz les spas connectés en permanence à une alimentation 240 V~/60 Hz nécessitent un circuit électrique dédié protégé par un disjoncteur différentiel (GFCI) à 4 fils (ligne 1, ligne 2, neutre et terre), 240 V~/60 Hz, 50 A, monophasé. Il est important que ce circuit soit réservé à cet usage (non utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être conforme à toutes les règles nationales et locales en matière de câblage.

Raccordement de l'alimentation électrique au spa

IMPORTANT : l'installation doit être conforme à toutes les réglementations nationales et locales en matière de câblage et doit être effectuée par un électricien agréé.

Étape 1 : choisissez l'un des trois points d'entrée de conduit disponibles. (Autocollant blanc/noir)

Étape 2 : déterminez le diamètre du conduit et percez un trou de taille appropriée pour celui-ci (conduit de 1,9 cm → percer un trou de 2,9 cm ; conduit de 2,5 cm → percer un trou de 3,5 cm). Utilisez le + comme repère pour le centre du trou. La scie cloche doit traverser deux couches de plastique. Il y a un espace de 1 po entre les deux couches.

Étape 3 : poussez le conduit à travers le trou jusqu'à ce qu'il ressorte dans le compartiment technique.

Étape 4 : retirez la plaque frontale du boîtier du système de commande.

Étape 5 : connectez le conduit au boîtier du système de commande à l'aide d'un connecteur étanche.

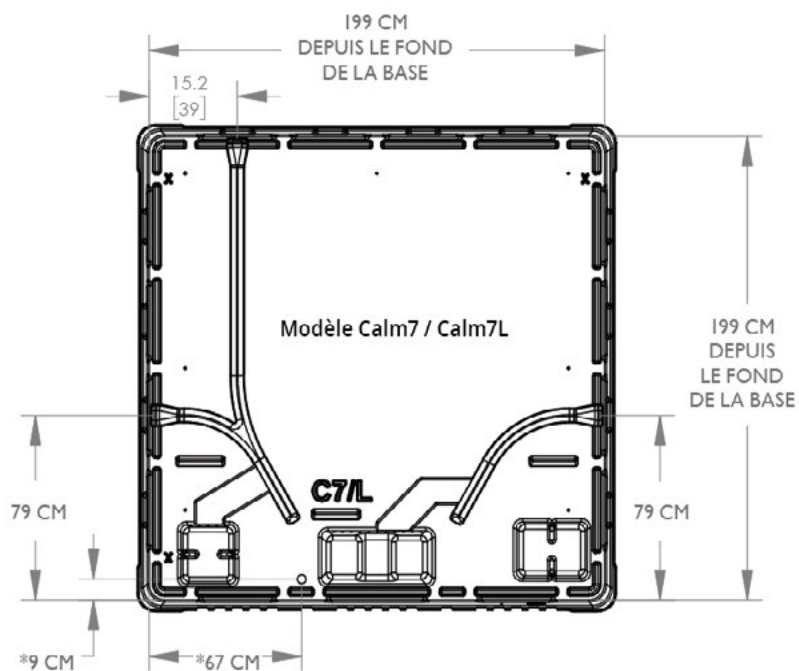
Étape 6 : faites passer les fils nécessaires à travers le conduit jusqu'au boîtier du système de commande.

Étape 7 : connectez les fils électriques au bornier situé dans le boîtier du système de commande.

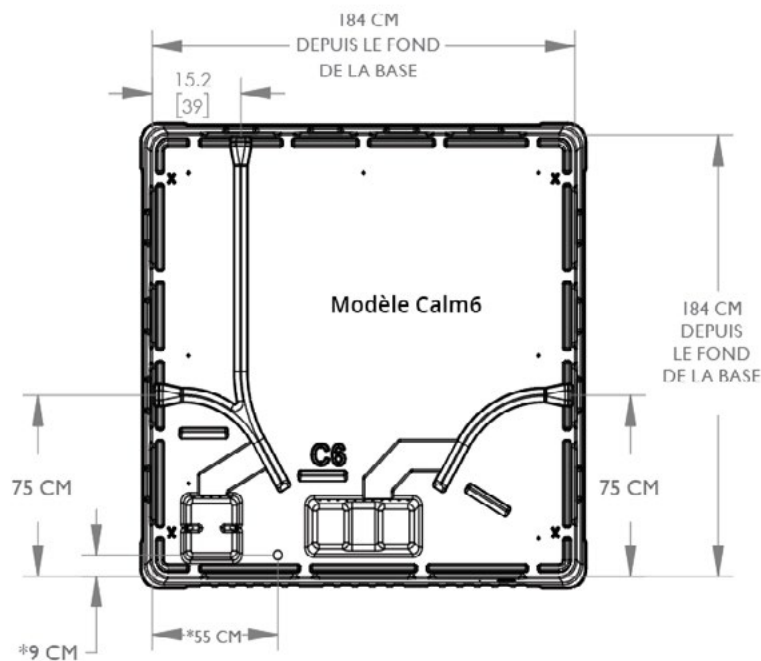
Étape 8 : remettez en place la plaque frontale du boîtier du système de commande et la porte du compartiment technique. Le raccordement électrique est terminé.

REMARQUE : afin de respecter les normes électriques et de créer une barrière contre les nuisibles, tous les trous percés dans la base de votre spa Bullfrog doivent être équipés d'un connecteur approprié.

SCHÉMAS DES PASSAGES DE CÂBLES ÉLECTRIQUES



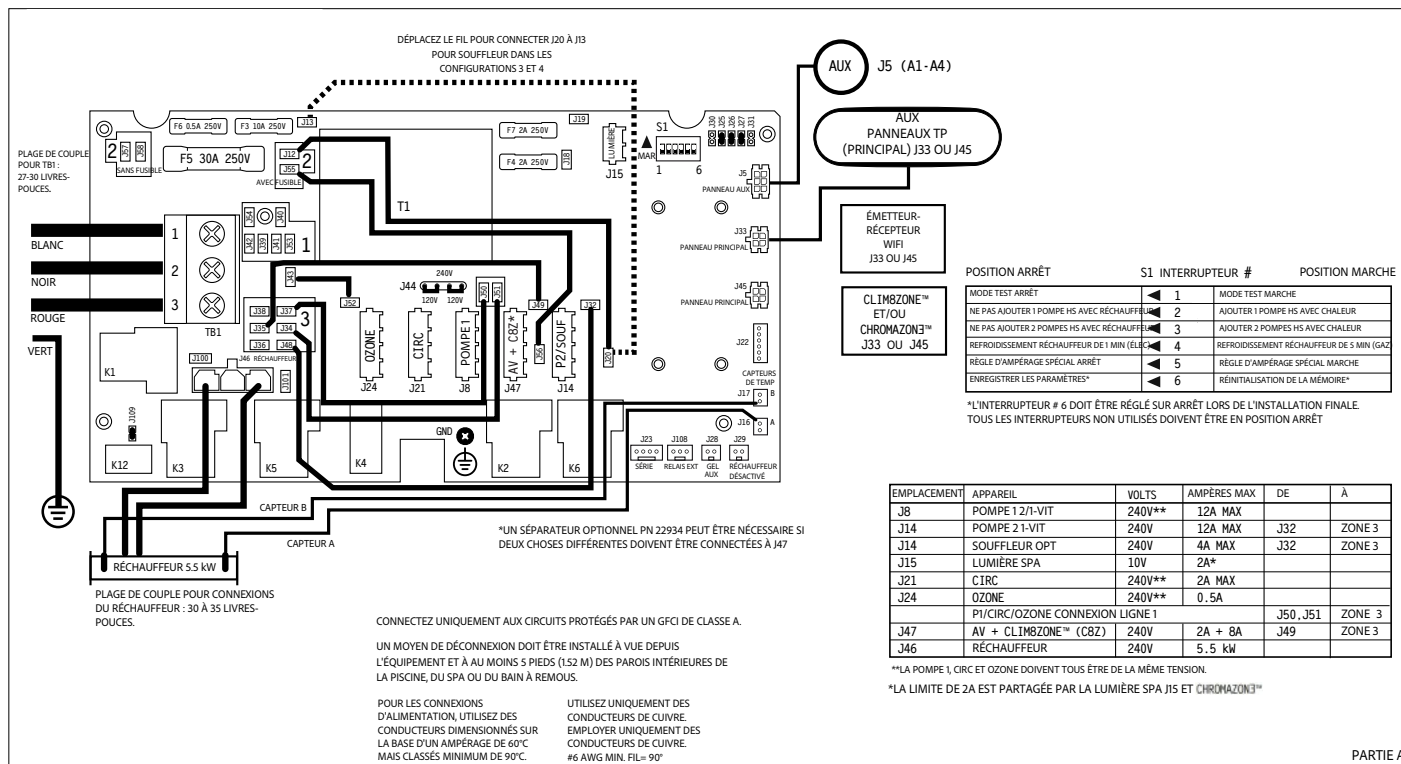
BASE VIEW



BASE VIEW

SCHÉMAS D'INSTALLATION ET DE CÂBLAGE

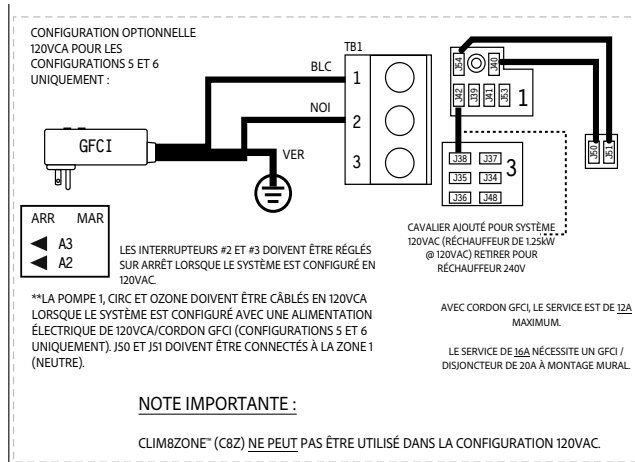
Schéma de câblage Calm Spas, boîtier de commande BP501, UL



SCHÉMAS DE CÂBLAGE DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL (GFCI)

Schéma de câblage 120 V pour Calm Spas, boîtier de commande BP501, UL

Pour plus d'informations, consultez le schéma de câblage situé dans le couvercle du boîtier.



120 V (*3 wires)

REMARQUE : pour convertir le modèle en un système 120 V, le fil accessoire blanc (commun) doit être déplacé. Consultez le schéma de câblage pour plus de détails.

Insérez chaque fil dans la fiche appropriée du bornier d'entrée principal, conformément au code couleur indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis cruciforme pour serrer les vis du bornier.

Après avoir vérifié que les fils sont correctement connectés, repoussez-les dans le boîtier et remettez le couvercle en place. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple maximal de 0,9 N.m).

Connectez le conducteur à la cosse de mise à la terre située sur le côté du spa (un conducteur d'électrode mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Ce guide vous aidera à résoudre les problèmes simples liés à votre spa. Si le problème ne peut être résolu à l'aide de ces procédures, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Le panneau de commande affiche un message d'erreur :

Cause : une erreur s'est produite.

Solution : consultez les messages de diagnostic pour connaître les erreurs spécifiques.

Le clavier de commande et l'équipement du spa ne fonctionnent pas :

Cause n° 1 : le spa n'est pas alimenté en électricité.

Solution : activez ou réinitialisez le disjoncteur GFCI.

Si cela ne résout pas le problème, faites appel à un électricien qualifié pour vérifier l'installation électrique.

Cause n° 2 : le fusible 20 ou 30 A, selon le système, a sauté.

Solution : contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Le disjoncteur GFCI se déclenche à plusieurs reprises :

Cause n° 1 : le câblage du spa est incorrect ou le disjoncteur GFCI est défectueux.

Solution : consultez un électricien qualifié.

Cause n° 2 : un composant du spa est défectueux.

Solution : contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

La pompe du spa s'arrête pendant son fonctionnement :

Cause n° 1 : la minuterie automatique a terminé son cycle de 30 ou 60 minutes.

Solution : allumez la pompe.

Cause n° 2 : la pompe a surchauffé en raison du blocage des événements situés sur la porte de l'équipement.

Solution : retirez les objets qui bloquent les événements.

Cause n° 3 : le moteur de la pompe est défectueux.

Solution : Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Le spa ne chauffe pas :

Cause n° 1 : le thermostat a été baissé ou réglé sur une plage de température trop basse.

Solution : réglez le thermostat à la température souhaitée ou réglez-le sur une plage de température plus élevée.

Cause n° 2 : le capteur de limite supérieure s'est déclenché.

Solution : appuyez sur n'importe quel bouton pour le réinitialiser.

Cause n° 3 : le système de chauffage est défectueux.

Solution : contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

La lumière du spa standard ne fonctionne pas :

Cause n° 1 : la lumière est défectueuse.

Solution : remplacez la lumière.

Cause n° 2 : le système d'éclairage est défectueux.

Solution : contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Les jets s'allument et s'éteignent par intermittence :

Cause : le niveau d'eau est trop bas ou les filtres sont peut-être sales.

Solution : ajustez le niveau d'eau jusqu'au repère indiqué sur la plaque frontale du filtre. Nettoyez les filtres.

La pompe du spa ne s'allume pas, dégage une odeur de brûlé lorsqu'elle fonctionne ou fait trop de bruit lorsqu'elle fonctionne :

Cause : le moteur de la pompe est défectueux.

Fonctionnement à des températures ambiantes extérieures élevées, durée de fonctionnement excessive.

Solution : contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

Les jets sont moins puissants que d'habitude ou ne fonctionnent pas du tout, mais la pompe fonctionne :

Cause n° 1 : la ou les poignées des jets sont partiellement ou totalement fermées.

Solution : ouvrez la ou les poignées/vannes des jets.

Cause n° 2 : la cartouche du filtre est sale.

Solution : voir Nettoyage du filtre.

Cause n° 3 : de l'air est emprisonné dans l'équipement du spa ou dans sa tuyauterie frontale.

Solution : retirez le collier de serrage de la conduite de purge d'air et retirez la conduite d'air de la pompe jusqu'à ce que l'air soit purgé et que vous voyiez l'eau s'écouler, puis rebranchez-la.

Cause n° 4 : le ou les raccords d'aspiration sont obstrués.

Solution : retirez les débris qui pourraient obstruer le ou les raccords d'aspiration.

Si votre problème ne figure pas dans cette liste, contactez votre revendeur pour obtenir des instructions supplémentaires.

GARANTIE LIMITÉE

Calm™ pour les États-Unis et le Canada

Bullfrog International, LC (« Bullfrog » ou « nous ») accorde la couverture suivante au titre de la présente garantie limitée exclusivement à l'acheteur utilisateur final d'origine (« Propriétaire » ou « vous ») de tout spa Calm™ de l'année-modèle 2026 ou ultérieure, fabriqué à partir du 1er janvier 2026 et installé pour un usage résidentiel aux États-Unis ou au Canada.

GARANTIE DE 3 ANS

STRUCTURE DE COQUE

Bullfrog garantit que la coque du spa Calm ne présentera aucune fuite pendant trois ans à compter de la date d'achat initiale du spa.

ENDURAFRAME®

Bullfrog garantit l'EnduraFrame (structure de spa moulée par injection) contre toute dégradation pendant une durée de trois ans à compter de la date d'achat initiale du spa.

COUVERCLE DE SPA PATIO PERFORMANCE®

Bullfrog garantit le couvercle de spa Patio Performance contre tout défaut de matériaux ou de fabrication, sauf s'il est établi qu'il s'agit d'une décoloration ou d'une usure normale, pendant une durée de trois ans à compter de la date d'achat initiale du spa.

GARANTIE DE 2 ANS

SURFACE DE LA COQUE

Bullfrog garantit que la finition de surface du spa Bullfrog ne se fissurera pas, ne se craquellera pas, ne se gondolera pas, ne cloquera pas, ne s'écaillera pas et ne se délaminera pas pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat initiale du spa.

ÉQUIPEMENT

Cette garantie couvre spécifiquement la ou les pompes, le réchauffeur, le système de commande, le FilterCap™, les autres équipements mécaniques Bullfrog (à l'exclusion de tout équipement mentionné dans d'autres sections), ainsi que les fuites provenant de tout composant ou raccord de plomberie situé sous la coque du spa.

Les équipements électriques et mécaniques, ainsi que leurs tuyauteries et raccords associés, sont garantis contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat.

Les composants défectueux qui peuvent être facilement retirés du spa, remplacés aisément par le client, ne nécessitent ni outils spécialisés ni compétences particulières et ne présentent aucun risque pour la sécurité personnelle, collectivement désignés comme « composants facilement amovibles », seront réparés ou remplacés gratuitement par votre revendeur ou magasin agréé Bullfrog Spas, ou en envoyant le ou les composants défectueux à Bullfrog. Cette garantie exclut les systèmes audio, les systèmes de traitement de l'eau et les systèmes d'éclairage du spa.

HABILLAGE DU SPA

Cette garantie couvre spécifiquement les coins de l'habillage, la porte et les panneaux latéraux. Les éléments de l'habillage (coins, portes, panneaux latéraux) sont garantis contre la dégradation des matériaux et les fissures pendant deux ans à compter de la date d'achat.

GARANTIE D'UN AN

SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE

Bullfrog garantit les systèmes d'éclairage du spa contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat initiale du spa. Les composants d'éclairage considérés comme des composants facilement amovibles seront réparés ou remplacés gratuitement par votre revendeur ou magasin agréé Bullfrog Spas, ou en envoyant le ou les composants défectueux à Bullfrog.

SYSTÈMES AUDIO

Bullfrog garantit les systèmes audio contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat initiale du spa.

SYSTÈMES DE TRAITEMENT DE L'EAU

Bullfrog garantit les systèmes de traitement de l'eau contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat initiale du spa.

AUTRES GARANTIES

Bullfrog garantit les appuie-tête, les façades de jets métalliques et les filtres du spa Bullfrog contre tout défaut de matériaux et de fabrication jusqu'au moment de la livraison.

APPLICATION ET CONDITIONS DE GARANTIE

Bullfrog ou son agent agréé (c'est-à-dire le personnel Bullfrog, ses revendeurs ou ses sociétés de service tierces agréées) réparera ou remplacera tout composant défectueux ou présentant un dysfonctionnement du spa s'il est couvert par les conditions de la présente garantie limitée et si l'achat a été effectué auprès d'un revendeur ou magasin Bullfrog Spas agréé. Bullfrog se réserve le droit, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer un spa ou un composant défectueux. Le propriétaire doit maintenir un accès dégagé pour les réparations du spa et est responsable de tout coût non standard lié à l'accès à l'équipement ou à la plomberie du spa. Lorsque le service de garantie nécessite le retrait du spa, le propriétaire est responsable de tous les coûts non standard liés au retrait et à la réinstallation du spa, par exemple pour les spas encastrés, les spas situés sur une terrasse en hauteur nécessitant une grue, ou la réparation ou le remplacement de terrasses ou de surfaces environnantes en béton.

Si un spa ou composant de remplacement est fourni par Bullfrog, le propriétaire est responsable de tous les frais de retrait et d'installation du produit défectueux, des frais de déplacement, des frais d'expédition du produit de remplacement et de la livraison. En cas de défaillance de la structure ou du châssis après l'expiration de la période de garantie, le spa défectueux devra être envoyé à Bullfrog pour réparation aux frais du propriétaire. Dans certaines situations, le revendeur chargé de l'intervention ou Bullfrog peut facturer au propriétaire des frais de service raisonnables.

Bullfrog se réserve le droit d'utiliser des composants de remplacement neufs ou reconditionnés. Toute réparation ou tout remplacement de composant ou de spa ne donne pas droit à une nouvelle garantie ni à une prolongation de garantie, et reste couvert uniquement pour la durée restante de la garantie initiale du produit.

Pour bénéficier du service de garantie, contactez votre revendeur agréé Bullfrog Spas ou Bullfrog et fournissez une preuve d'achat. L'exigence de preuve d'achat peut être levée si les registres de Bullfrog ou du revendeur permettent de confirmer la date d'achat initiale du spa et que vous êtes l'acheteur d'origine. Tout spa ou composant défectueux envoyé directement à l'usine pour réparation sous garantie doit être préalablement autorisé par Bullfrog et expédié port payé. Les frais de retour seront pris en charge par Bullfrog pour tous les composants et spas couverts par la garantie, sauf que le propriétaire est responsable de tous les frais d'expédition pour tout spa retourné pour réparation plus de trois ans après la date d'achat. Lorsque le spa complet est envoyé à l'usine pour réparation, tous les frais de retrait et de réinstallation du spa sur le site du propriétaire sont à la charge du propriétaire. La réparation ou le remplacement, tel que décrit ci-dessus, constitue la seule responsabilité de Bullfrog en cas de violation de la présente garantie limitée.

EXCLUSIONS

La présente garantie limitée Bullfrog Spa est nulle dans les circonstances suivantes:

- Le spa a fait l'objet de négligence, de mauvaise utilisation ou d'abus, ou de modifications ayant causé des dommages.
- Les dommages sont causés par des travaux de réparation ou d'entretien tentés ou effectués par toute personne autre qu'un agent agréé Bullfrog.
- Le spa a été utilisé dans un lieu non résidentiel ou commercial (y compris lorsqu'un spa est utilisé par plusieurs résidents d'un immeuble ou d'un ensemble de maisons de ville) ou de toute manière pour laquelle il n'a pas été conçu.
- Les dommages sont causés par un cas de force majeure (incendie, tremblement de terre, grêle, etc.) ou toute autre cause échappant au contrôle de Bullfrog.
- Les dommages sont causés par l'ajout ou l'utilisation de tout composant mécanique ou électrique non approuvé, ou de toute substance chimique.
- Les dommages sont causés par le transport, le déplacement, une mauvaise manipulation, une installation incorrecte ou un raccordement électrique effectué par une personne autre qu'un agent agréé Bullfrog.
- Les dommages à la coque du spa sont causés par une accumulation excessive de chaleur due au fait de ne pas couvrir correctement le spa lorsqu'il est vide d'eau ou exposé à la lumière

directe du soleil ou
à d'autres conditions météorologiques.

- Les dommages sont causés par l'utilisation du spa en dehors de la plage de température de l'eau de 4 °C à 43 °C.
- Les dommages sont causés par un entretien inadéquat de la chimie de l'eau du spa ou par le fait de laisser des produits chimiques pour spa non dissous reposer sur la surface du spa.
- Les dommages résultent du non-respect des recommandations d'installation, d'entretien et d'utilisation du spa figurant dans le manuel du propriétaire Bullfrog, le guide de pré-installation ou toute autre instruction imprimée, notice ou bulletin émis par Bullfrog.
- Les dommages résultent de l'absence d'une base adéquate pour le spa, telle que décrite dans le guide de pré-installation.

Toute personne ou entreprise peut effectuer l'entretien ou les réparations nécessaires sur un spa Bullfrog. Cependant, tout dommage causé par vous-même ou par toute personne autre que Bullfrog ou ses agents agréés n'est pas couvert et peut annuler la présente garantie limitée.

LIMITATIONS

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DÉFINIT LA SEULE RESPONSABILITÉ ET OBLIGATION DE BULLFROG POUR TOUT PROBLÈME OU DYSFONCTIONNEMENT DU SPA ET POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU LÉGALE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE (TELLE QUE LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER) EST LIMITÉE À LA DURÉE LÉGALE OU À LA DURÉE DE LA GARANTIE APPLICABLE INDIQUÉE CI-DESSUS, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE. AUCUN AGENT, REVENDEUR, DISTRIBUTEUR, SOCIÉTÉ DE SERVICE OU AUTRE PARTIE N'EST AUTORISÉ À MODIFIER, CHANGER OU ÉTENDRE LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE PREND FIN EN CAS DE TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ DU SPA. BULLFROG PEUT, À SA DISCRÉTION, RÉPARER OU REMPLACER UN PRODUIT DÉFECTUEUX (SPA OU COMPOSANT). SI LE SPA DOIT ÊTRE REMPLACÉ MAIS QUE LE PRIX DU MARCHÉ ACTUEL DU SPA DE REMPLACEMENT EST SUPÉRIEUR AU PRIX DU MARCHÉ DU SPA D'ORIGINE, LE PROPRIÉTAIRE DEVRA SOIT PAYER DES FRAIS DE MISE À NIVEAU, SOIT CHOISIR UN SPA DE REMPLACEMENT COMPARABLE AU PRIX DU MARCHÉ DU SPA D'ORIGINE AU MOMENT DE L'ACHAT. LA PÉRIODE DE GARANTIE INITIALE CONTINUERA DE S'APPLIQUER À TOUS LES SPAS ET COMPOSANTS RÉPARÉS OU REMPLACÉS ET NE SERA RENOUVELÉE NI PROLONGÉE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT.

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ

SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU EXIGENCE LÉGALE APPLICABLE, BULLFROG ET SES AGENTS AGRÉÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE BLESSURE CORPORELLE, DÉCÈS, DOMMAGE MATÉRIEL, PERTE, COÛT OU AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL OU PUNITIF, RÉSULTANT DU SPA, DES SERVICES FOURNIS PAR BULLFROG OU SES AGENTS, OU DE TOUT DÉFAUT COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE D'USAGE DU SPA ET LES COÛTS DE RETRAIT DES PRODUITS DÉFECTUEUX, MÊME SI BULLFROG A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE BULLFROG ET DE SES AGENTS AGRÉÉS ENVERS VOUS OU DES TIERS NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT INITIAL PAYÉ POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX.

DROITS LÉGAUX

La présente garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits en vertu des lois de votre pays, État ou province. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations sur certaines garanties implicites ou légales, ni sur certaines conditions de garantie; ces limitations peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Le renvoi rapide d'un formulaire d'enregistrement de garantie dûment rempli aidera à protéger vos droits au titre de la garantie. Les exigences d'enregistrement ne s'appliquent pas aux résidents de Californie ou d'autres juridictions où la loi l'interdit.

Mise à jour 11/2025

Brevets: www.bullfrogspas.com/patents

Bullfrog International, LC

7017 West 11800 South • Herriman, Utah 84096

Tél. (801) 565-8111 • Fax (801) 565-8333

www.bullfrogspas.com • info@bullfrogspas.com



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman (Utah) 84096
Tél. : 801-565-8111
Téléc. : 801-565-8333
Courriel : info@bullfrogspas.com

v 1

Enregistrez votre spa en ligne en vous rendant sur le site :
bullfrogspas.com/warranty-registration

Amérique du Nord 2026
Bullfrog International LC